

SCHWEIZERISCHES NATIONALMUSEUM. MUSEO NAZIONALE SVIZZERO. MUSEO NATIONAL SUISSE. MUSEO NATIONALE SVITZER.

Rapport de gestion 2019.





2

1 Installation de la collection de bagues Alice et Louis Koch pour la nouvelle exposition de la collection au Musée national Zurich.

2 Apéritif servi lors du vernissage de « La Suisse ailleurs » au Forum de l'histoire suisse Schwytz.

3 Station photo des artistes de mickry3 lors de la Longue nuit des musées de Zurich.

4 Manteaux, vestes et chapeaux des conseillères et conseillers fédéraux participant à la session « extra muros » du gouvernement au Musée national.

5 Visite guidée des ruches lors du « Rendez-vous au jardin » au Château de Prangins.

6 Leo, personnage imaginaire de l'« Illuminarium », admire les costumes en papier dans la salle Lochmann.



1



3



4



5



6

Table des matières.

03	Éditorial.
04	Expositions, manifestations & médiation culturelle.
04	Musée national Zurich.
16	Château de Prangins.
22	Forum de l'histoire suisse Schwytz.
26	Emprunteurs.
28	Statistique des visiteurs et des visites guidées.
30	Prêteurs.
32	Collections.
32	Centre des collections.
38	Choix de dons et d'acquisitions.
46	Centre d'études.
48	Donatrices et donateurs.
50	Recherche & enseignement.
60	Couverture par la presse.
62	Extension et rénovation du Musée national Zurich.
64	Organisation.
65	Conseil du musée.
66	Organigramme.
67	Direction.
68	Collaboratrices et collaborateurs.
70	Partenaires & organes.
73	Aperçu des comptes annuels.
75	Invités.
76	Épilogue.
77	Achevé d'imprimer.

Éditorial.

Nous voilà sur le point d'achever l'extension et la rénovation du Musée national à Zurich. L'inauguration de l'aile ouest rénovée a eu lieu au mois d'octobre dans la salle d'honneur, idéale pour l'événement. La nouvelle aile est de cet impressionnant monument historique d'importance nationale ouvrira à l'été 2020.

Les Suisses ont fait preuve de générosité: les dons destinés à cette rénovation qui a duré 15 ans ont atteint 215 millions de francs. Ce bâtiment constitue un environnement d'exception. Nous ne pouvons pas nous plaindre. Ajoutons à cela le Château de Prangins en bordure du lac Léman et orienté vers l'espace culturel français. Il symbolise l'un des piliers de notre identité, à l'instar du Forum de l'histoire suisse à Schwytz, notre troisième établissement, qui incarne le lien avec la Suisse centrale. Ces trois musées s'appuient sur le Centre des collections d'Affoltern, qui abrite quelque 860 000 objets historiques, témoins de l'identité suisse minutieusement inventoriés et mis à la disposition du public sous forme numérisée. Nous ne pouvons pas nous plaindre.

Mais comment exploitons-nous ces opportunités? En avril, nous avons lancé au Musée national la nouvelle exposition permanente « Histoire de la Suisse ». Élément central de notre mandat historique, elle présente l'évolution de notre pays durant plus de cinq siècles, des prémices de la Confédération à nos jours, sous l'influence des grands enjeux mondiaux, tels que le changement climatique, les migrations ou la robotique. Le traitement de problématiques contemporaines dans un musée d'histoire est une nouveauté.

Avec leurs thématiques changeantes et transversales, les expositions temporaires sont, elles, garantes du dynamisme. Deux d'entre elles m'ont particulièrement impressionné. Tout d'abord, « Bouc émissaire » à Zurich: qui est victime lorsque la violence collective s'exerce contre des individus qui ne se conforment pas aux normes idéologiques? Ensuite, les expositions « Swiss Press Photo » et « World Press Photo » à Prangins, primées en 2019, illustrent l'importance cruciale des images dans notre appréhension de l'information médiatique.

La sélection et la mise en œuvre de nos projets en sont-elles pour autant pertinentes? Pour le savoir, le conseil du musée est revenu sur 41 expositions temporaires des huit dernières années. Nous avons d'une part été surpris par la diversité des domaines sociétaux abordés, hormis le sport, qui sera mis à l'honneur l'année prochaine avec le vélo. D'autre part, nous nous réjouissons des retours positifs du public et de la nomination de notre institution au Prix du musée européen de l'année (EMYA). Je pense donc que nous pouvons répondre à notre question par l'affirmative, mais uniquement grâce à l'engagement de toutes les personnes impliquées. C'est à elles que revient toute notre reconnaissance pour le succès de notre musée.

Tim Guldimann

Président du conseil du musée

Expositions, manifestations & médiation culturelle. Musée national Zurich.

Grâce à un programme d'expositions varié complété par de nombreuses visites guidées et manifestations parallèles, le Musée national Zurich a attiré quelque 302 000 personnes. Les nouvelles expositions permanentes consacrées à l'histoire de la Suisse et à la collection installée dans l'aile ouest, récemment rénovée, ont constitué les points forts de cette année. Les expositions sur le thème du bouc émissaire ou sur les « indiennes », ces toiles de coton imprimées, comportant de remarquables pièces prêtées par des musées européens, ont elles aussi marqué 2019. La plateforme Cycle du mardi, qui propose des débats entre intervenants de renom sur des sujets historiques et sociaux, a elle aussi été très appréciée des visiteurs, tout comme les événements spéciaux organisés en collaboration avec diverses institutions sur les thèmes des expositions.

Expositions & médiation culturelle

Simplement Zurich

depuis le 2.2.2019

Une nouvelle exposition permanente, installée dans trois salles du Musée national, retrace depuis février l'histoire complexe et mouvementée de la ville et du canton de Zurich. D'une hutte palafittique reconstituée au drapeau d'un mouvement de la jeunesse, en passant par la râpe à bircher, l'exposition illustre les multiples facettes du passé de Zurich et met en valeur de nombreux objets historiques présentés à l'aide d'installations vidéo et d'une technologie dernier cri. La nouvelle exposition permanente raconte la vie d'autrefois et d'aujourd'hui, la ville et le canton, le visible et l'invisible. Loin de dispenser un cours magistral, elle explore en détail des points précis de l'histoire zurichoise pour ensuite les mettre en relation avec le présent. La ville et le canton de Zurich sont à la fois mécènes et commissaires de l'exposition, qui propose un panorama historique particulièrement apprécié des groupes scolaires. Les quatre bornes interactives encouragent l'exploration autonome, tout en offrant de nombreuses opportunités de médiation.

Joyaux de la Fondation Gottfried Keller

14.2.–22.4.2019

À l'occasion du 200^e anniversaire de Gottfried Keller et d'Alfred Escher, l'Office fédéral de la culture, en collaboration avec le Museo d'arte della Svizzera italiana, a présenté les joyaux de la collection de la Fondation Gottfried Keller dans deux expositions parallèles, à Zurich et Lugano. L'exposition zurichoise insistait sur la diversité de la collection, selon une approche diachronique mais aussi en se référant aux différents courants artistiques. Elle s'est également intéressée à l'histoire de la fondatrice et aux origines de la collection. L'exposition de Lugano mettait quant à elle en avant des peintures du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle. Le catalogue de l'exposition, richement illustré, a été édité en allemand, français et italien. Le public a particulièrement apprécié les visites guidées par des historiens et historiennes de l'art sur des œuvres spécifiques.



Aperçu de l'exposition « De la Bible au billet de banque. L'imprimerie depuis 1519 ».

De la Bible au billet de banque. L'imprimerie depuis 1519

21.2.–22.4.2019

Organisée à l'occasion du 500^e anniversaire de l'entreprise Orell Füssli, l'exposition explorait l'histoire de cette imprimerie, librairie et maison d'édition. Tout commença en 1519, lorsque le Bavarois Christoph Froschauer reçut le droit de cité zurichois, reprit une imprimerie et la transforma en une grande entreprise. Au cours des cinq siècles suivants, celle-ci changea plusieurs fois de nom et de propriétaire. En 1798, les familles Orell et Füssli prirent la main, donnant à l'entreprise le nom qu'on lui connaît encore aujourd'hui. L'exposition s'intéressait aux différents documents imprimés et aux évolutions technologiques. Livres, cartes géographiques, affiches, chromolithographies ou billets de banque : les activités très diverses de l'entreprise ont fourni des objets très différents pour illustrer 500 ans d'histoire de l'imprimerie et de la culture. Les visites guidées ont été largement sollicitées par les enseignants, l'impression de livres constituant une thématique très appréciée à l'école.

Bouc émissaire

15.3.–30.6.2019

L'exposition portait sur les actes de violence collective contre les individus, de la nuit des temps à nos jours : sacrifices humains à la préhistoire, exécutions sommaires sur le bûcher, brutalités actuelles. Outre le thème de la violence et des individus qu'elle vise, l'exposition mettait à l'honneur les forces qui se sont opposées à cette violence, comme la religion ou le développement des sciences naturelles au siècle des Lumières. Les exemples présentés dans la dernière salle du parcours et tirés de notre actualité ont trouvé un écho particulier. L'exposition a été conçue comme un parcours audio, où la musique et la voix de l'acteur Robert Hunger-Bühler guidaient les visiteurs. La visite, effectuée à l'aide d'audioguides dans ce cas indispensables, a reçu un accueil très positif.

L'exposition s'accompagnait d'un riche programme de manifestations parallèles. En tant que partenaires, le département d'archéologie préhistorique de l'Institut d'archéologie de l'Université de Zurich et le département Travail social de la Haute École zurichoise de sciences appliquées (ZAHW) ont contribué à éclairer plusieurs aspects de la thématique lors des événements spéciaux « Boucs émissaires oubliés – dialogue entre l'archéologie et l'Histoire » et « Tous contre un – mobbing et cyberharcèlement chez les adolescents ». L'exposition a également rencontré un bel écho auprès des écoles, qui ont particulièrement apprécié les visites interactives. Les enseignants se sont beaucoup servis, en amont et en aval de leur visite, des documents adaptés aux différents niveaux scolaires mis à leur disposition.

Histoire de la Suisse

Depuis le 12.4.2019

Sur une surface de 1000 m², la nouvelle exposition consacrée à l'histoire de la Suisse décrit le devenir de la Suisse sur une période de 550 ans. Ce parcours à travers les siècles couvre une période allant de la fin du Moyen Âge à l'époque actuelle et présente les défis auxquels sont confrontées les institutions démocratiques. Plus de 950 pièces retracent l'évolution de la fédération d'États vers un État fédéral sous la forme d'une conquête de souveraineté, du XV^e au XXI^e siècle. Le déroulé chronologique de l'exposition permet de se repérer dans le passé. La partie consacrée au XXI^e siècle, abordant des thématiques comme la migration, la souveraineté, l'espérance de vie, la robotique et le changement climatique, a beaucoup plu. De toute évidence, l'histoire moderne suscite un vif intérêt, et sa présentation sur supports numériques, dans la dernière salle, a été particulièrement appréciée du public.

**Des morceaux de
musique et la voix
de l'acteur Robert
Hunger-Bühler
guidaient les
visiteurs à travers
l'exposition
«Bouc émissaire».**



1



2

1 L'exposition consacrée à la Fondation Gottfried Keller comportait un certain nombre de tableaux, dont des œuvres de Ferdinand Hodler et de Frank Buchser.

2/3 Scénographie de l'exposition « Bouc émissaire ».



3

4/5 L'exposition permanente sur l'histoire de la Suisse présente le développement de la Confédération entre le XV^e et le XXI^e siècle.

6 L'exposition «*Simplement Zurich*» retrace l'histoire de la ville et du canton de Zurich à l'aide d'objets les plus divers.



4



6



5



7



8



9

7 Aperçu de l'exposition
« Heidi au Japon ».

8 Le personnage de Heidi du
célèbre dessin animé du Studio
Ghibli, décliné sous forme de
produits dérivés, a remporté
un vif succès.

9 Vide, la salle d'armes a offert
un cadre impressionnant à
l'exposition de photographies
« World Press Photo 19 ».

Les nombreuses bornes interactives offrent un supplément d'informations sur les divers objets et thématiques. Grâce aux dispositifs numériques, le public a pu étudier en détail de grands objets complexes, comme le fameux *Regimentsspiegel*, et a compulsé avec intérêt les extraits vidéos sur la politique des réfugiés ou le boom économique. Le parcours « Démocratie » sur tablette a été largement exploité par les groupes scolaires, mais aussi par les visiteurs étrangers. Le dispositif permet une découverte simple et ludique des organes de la démocratie suisse.

L'audioguide de l'exposition est disponible en allemand, français, italien, romanche, anglais et mandarin. Un livret d'énigmes destiné aux familles et aux enfants permet à ces derniers de visiter l'exposition en s'amusant. En amont comme en aval de leur visite, les enseignants ont exploité les documents disponibles en allemand, français, italien et anglais. Les visites guidées générales, ainsi que les visites interactives « Histoires de la migration – hier et aujourd'hui » et « Construction de l'État et nouvelle société » sont très appréciées.

Swiss Press Photo 19

2.5.–30.6.2019

World Press Photo 19

3.5.–2.6.2019

Avec la double exposition « Swiss Press Photo 19 » et « World Press Photo 19 », le Musée national Zurich a pour la troisième fois fait revivre les événements de l'année précédente à travers des clichés d'une qualité exceptionnelle.

« Swiss Press Photo 19 » réunissait les plus belles photos de presse suisses de 2018, résumant les moments clés de l'année précédente tout en donnant l'opportunité à chacun de se faire son propre avis. Un jury international avait sélectionné les plus beaux travaux et les lauréats parmi six catégories – Actualité, Vie quotidienne, Reportages suisses, Portrait, Sports et Étranger : près de 90 photographies étaient ainsi présentées. Le premier prix a été décerné à Stefan Bohrer pour sa photo de badauds regardant tranquillement l'incendie survenu dans le port de Bâle.

La fondation « World Press Photo », basée à Amsterdam, récompense depuis 1955 les meilleurs photographes de presse du monde, dont elle expose le travail aux quatre coins de la planète. Chaque année, un jury sélectionne les meilleurs travaux dans les différentes catégories et désigne la photo de l'année. Depuis 2019, le concours distingue également la meilleure série photographique « Story of the Year », la meilleure vidéo en ligne et la meilleure production interactive. L'exposition soulève les grands problèmes de notre époque, ceux posés par exemple par les mouvements migratoires internationaux ou par le changement climatique – des thématiques très appréciées des écoliers, qui ont par ailleurs pu découvrir de plus près le monde de la photo de presse à travers de nombreux ateliers.

Heidi au Japon

18.7.–29.9.2019

Heidi, la série de livres de Johanna Spyri traduite dans de nombreuses langues, jouit d'une grande popularité à l'international. Mais en dehors de la Suisse, c'est certainement au Japon que cet engouement est le plus fort. Dans les années 1970, une série d'animation y accrut encore la popularité de Heidi, et par la suite, imprégna durablement le genre de l'anime. Photos et dessins à l'appui, l'exposition montrait comment la petite fille imaginée par Spyri est devenue l'un des plus célèbres personnages d'anime. Une collaboration avec l'Université de Zurich et des experts japonais a offert un aperçu de la complexité du processus de création de cette série d'animation.



Photos et dessins à l'appui, l'exposition « Heidi au Japon » montrait comment la petite fille imaginée par Johanna Spyri est devenue l'un des plus célèbres personnages d'anime au Japon.



10



11



12



13



14



15

10 Échantillon de tissu dans l'exposition «Les indiennes».

11 Dans la nouvelle exposition destinée aux familles, d'impressionnants objets originaux placés au milieu d'installations ludiques incitent à la flânerie.

12 Des miroirs placés au sol permettent au public d'admirer le somptueux plafond à caissons de la salle d'apparat du Palazzo Pestalozzi, datant de 1585.

13 L'officine, pièce principale d'une pharmacie, est une installation muséale de 1898.

14 Les sculptures sacrées ont retrouvé une place dans la chapelle inférieure de l'aile ouest.

15 En 2019, la scénographie de la traditionnelle exposition de crèches a été entièrement repensée.

Les plus jeunes visiteurs ont pu découvrir l'histoire de Heidi à travers un *kamishibai* – théâtre de papier mobile japonais dans lequel défilent des images. Les températures estivales ont permis de proposer à l'issue de la visite un pique-nique alpin dans le parc. L'exposition a aussi beaucoup plu aux visiteurs venus d'Asie, qui s'y sont attardés avec plaisir.

Les indiennes. Un tissu aux mille histoires

30.8.2019 – 19.1.2020

Un an après son succès au Château de Prangins à l'été 2018, la magnifique collection d'indiennes de Xavier Petitcol, enrichie d'une partie historique et culturelle et de pièces fabriquées en Inde, prêtées par de grands musées européens, était l'invitée du Musée national.

La première partie de l'exposition se concentrait sur les indiennes, ces cotonnades très appréciées au XVII^e siècle. Elle en détaillait la production, notamment les techniques d'impression, et les motifs mais analysait aussi les liens de cette industrie avec le commerce des esclaves, les tissus d'indiennes constituant une monnaie d'échange courante au XVIII^e siècle pour l'achat d'esclaves. Elle évoquait également la reprise de cette technique d'impression dans la ville de Glaris, au XIX^e siècle. Une deuxième partie présentait divers faits historiques en lien avec le coton et le commerce en Inde : l'entreprise commerciale « Gebr. Volkart » ou encore la Mission de Bâle, qui fonda en Inde de nombreux ateliers textiles, témoignent du poids économique et politique du commerce de transit au XIX^e siècle. Le récit des liens de la Suisse avec l'Inde se clôt avec des clichés légendaires de Gandhi réalisés en 1930 par le photographe suisse Walter Bosshard.

Avec ses nombreuses références intéressantes à l'histoire commune de la Suisse et de l'Inde, l'exposition s'adressait autant aux amoureux de tissus qu'aux passionnés d'histoire. C'est ce qu'a confirmé entre autres le grand succès des visites guidées, auxquelles ont participé notamment de nombreux groupes scolaires, d'autant que la visite interactive « Entre mode éphémère et commerce équitable » leur a permis d'aborder ce thème par la suite en classe. Inspirés par l'exposition, les élèves avaient ensuite la possibilité de réaliser leur propre sac en coton à motif d'indiennes.

Collection dans l'aile ouest

depuis le 11.10.2019

L'exposition « Galerie des collections » a été remplacée, au bout de dix ans, par une nouvelle exposition permanente qui présente, dans l'aile ouest rénovée, plus de 7000 objets appartenant aux collections du musée. Parmi les pièces exposées figurent aussi bien un Christ des Rameaux du XI^e siècle que le globe céleste mondialement célèbre du génial érudit Jost Bürgi, du XVI^e siècle, ou encore la précieuse robe Valentino confectionnée à partir d'étoffes de la firme saint-galloise Forster Rohner.

L'aile ouest rénovée a été équipée de la technologie moderne tout en retrouvant son état de 1898 : des sols ont été restaurés, des peintures reconstituées, des atriums et des fenêtres rouverts. L'architecte Gustav Gull avait, au XIX^e siècle, créé le Musée national selon les principes de l'historicisme. Il avait mis en scène des styles de différentes époques, assortissant l'architecture et la décoration intérieure aux pièces exposées. La conception du musée s'est faite notamment autour des « salles historiques », douze pièces d'apparat originales datant du Moyen Âge, de la Renaissance et de l'époque baroque. Ces pièces impressionnantes illustrent tout le savoir-faire artisanal de la Suisse et font partie intégrante de son patrimoine culturel. La nouvelle aile ouest constitue ainsi un cadre idéal pour les objets exposés. En symbiose avec eux, elle crée une atmosphère chargée d'histoire qui favorise l'immersion dans le passé et dans la diversité des arts décoratifs de notre pays. La collection Hallwyl n'a pas été oubliée. Aujourd'hui encore, celle-ci est présentée selon le concept établi en 1912 par la comtesse von Hallwyl pour refléter l'histoire

**L'exposition
« Les indiennes »
présentait des faits
historiques liés
au coton et au com-
merce avec l'Inde.**

de cette ancienne famille noble. Plusieurs bornes interactives permettent d'approfondir les thématiques présentées dans cette aile, de profiter de visites interactives ou de manipuler virtuellement et de manière ludique certains objets.

Outre les visites guidées générales, il est possible de réserver des visites sur les sujets spécifiques des animaux, de la mode et de la Réforme. Dans le même esprit, de nombreuses animations sont proposées aux groupes scolaires. Les familles et les enfants peuvent, quant à eux, profiter du tout nouveau « quiz à gratter » : en grattant des champs cachés, les plus jeunes découvrent des objets à retrouver dans l'exposition.

En tapis volant à travers l'histoire

depuis le 11.10.2019

La diversité du programme d'expositions de ces dernières années a montré le succès, auprès des petits et des grands, des expositions conçues spécialement pour les familles. C'est pourquoi une exposition permanente destinée aux familles, complétant efficacement les autres, a été inaugurée en octobre.

Trois salles thématiques permettent de découvrir de manière ludique l'Orient, la navigation et le chemin de fer. Dans un palais arabe, sur le pont d'un grand voilier et dans un ancien compartiment de voiture de chemin de fer, les jeunes visiteurs peuvent plonger dans les époques qui ont marqué l'Histoire. Dans chaque salle, les enfants peuvent écouter des histoires, résoudre des énigmes ou encore apprendre à faire des nœuds marins. La dernière salle, dotée d'une vue imprenable sur le parc du Platzspitz, est modulable et permet ainsi de proposer des offres spécifiques lors de certains jours fériés ou à l'occasion d'événements particuliers. Les premiers retours sont très positifs. Les enfants s'attardent volontiers près des diverses bornes interactives et sont heureux de pouvoir s'asseoir par terre pour écouter des histoires.

Noël et crèches

21.11.2019–5.1.2020

Cela fait déjà plusieurs années que l'exposition de crèches de Noël fait partie du programme fixe du Musée national. Mais cette année, l'exposition a innové en plaçant ces précieux objets dans une forêt enchantée.

L'édition 2019 présentait des crèches du monde entier, fabriquées avec les matériaux les plus divers : argile, papier, bois, fibres végétales, tôle... Des images historiques de Noël complétaient les crèches originales.

Lors des ateliers de l'Avent, les enfants pouvaient faire du bricolage, lire ou écouter des histoires de Noël. La visite guidée « Saintes nuits – Noël et autres fêtes de la lumière » mettait en lumière cette grande fête chrétienne et des festivités similaires dans les autres religions. Un parcours philosophique sur le thème du rituel du don a été conçu en collaboration avec la Haute école pédagogique de Zurich.

La nouvelle exposition permanente destinée aux familles complète efficacement les autres.

Application du Musée national

À l'occasion de l'inauguration de la nouvelle exposition permanente « Histoire de la Suisse », l'appli du Musée national a été entièrement remaniée. Celle-ci permet d'accéder gratuitement et en six langues aux audioguides des expositions et à une présentation des plus belles pièces. Une visite du musée en langue des signes est disponible pour les visiteurs malentendants. Il est possible de louer des appareils à l'accueil. Dans son nouveau design épuré, l'appli propose également depuis peu un parcours guidé original à l'aide de séquences vidéo. La facilité d'utilisation et le design de l'appli lui ont valu les médailles d'or et d'argent du prestigieux concours « Best of Swiss Apps 2019 ». Le jury a notamment salué l'efficacité avec laquelle l'appli accompagne le public à travers les expositions.

Manifestations

En 2019, 57 manifestations propres, 4 grands événements extérieurs dans la cour du musée, 72 locations, 36 apéritifs au bistro Spitz et 27 coopérations ont eu lieu au Musée national. Outre l'offre de manifestations, le Musée national a accueilli la réunion du groupe de travail « Museen für Geschichte », la rencontre des ministères des affaires sociales d'Allemagne, d'Autriche, du Liechtenstein, du Luxembourg et de Suisse, ainsi que la session « extra-muros » du Conseil fédéral.

Événements spéciaux, LAKRITZ, « Dienstags-Reihe »

La deuxième saison des événements spéciaux a démarré en 2019, avec un programme considérablement étoffé. Au total, douze séances, organisées pour la plupart en collaboration avec des instituts de formation, ont permis au public d'approfondir les thématiques d'expositions en cours.

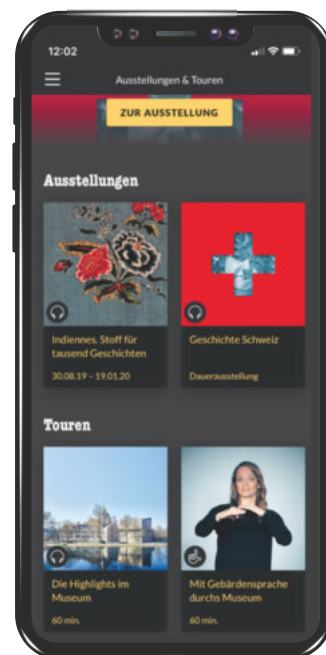
LAKRITZ est désormais un format de manifestations bien implanté au Musée national. Chaque premier jeudi du mois, le musée ouvre ses portes de 19 h à 23 h. Musique, jeux et performances complètent alors les expositions et visites guidées. Benjamin Müller, Beat Schlatter, Hannes Hug, Team Klaus ou encore Dominic Deville comptent parmi les intervenants réguliers.

Jan Assmann, Sir Richard J. Evans, Robert Gerwarth, Felix Gmür, Lili Hinstin, Georges Malbrunot, Christiane Lentjes Meili, Markus Notter, Urs Rohner, Christoph Sigrist, Andrea Taormina et Walter Thurnherr ont quant à eux été invités à la « Dienstags-Reihe », organisée en partenariat avec le Tages-Anzeiger, NZZ Geschichte et swissinfo.ch. Sous le titre « La Suisse – et maintenant? », cette série de manifestations s'intéresse depuis décembre aux grandes questions qui préoccupent notre pays, des grands bouleversements mondiaux à la justice sociale, en passant par les rivalités régionales.

Inauguration de l'aile ouest

L'aile ouest a été inaugurée par un voyage de découverte. Répartis en dix-neuf endroits du bâtiment, des experts du monde de l'histoire, de l'art, de l'architecture et de l'artisanat ont présenté les salles et les intérieurs rénovés, ainsi que l'exposition des collections entièrement remodelée. Plus de 700 personnes ont pris part aux festivités. Le vernissage de l'exposition destinée aux familles a eu lieu trois semaines plus tard, au cours d'une journée spéciale.

La nouvelle appli du Musée national a remporté l'or et l'argent pour sa facilité d'utilisation et son design dans le cadre du concours « Best of Swiss Apps 2019 ».





16

16 Représentation de danse de la famille d'artistes Keshava lors de la Longue nuit des musées de Zurich.

17 Robert Gerwarth (à droite) et Peer Teuwsen débattent de l'essence de la guerre dans le cadre de la « Dienstags-Reihe ».



17

18 Le groupe Hermanos Gutiérrez en concert lors d'une soirée LAKRITZ.



18

19 Table ronde avec Gitti Hug, Sabine Hahnloser Tschopp, Hortensia von Roda et Heidi Amrein (de gauche à droite) lors d'un événement spécial sur le thème des collectionneurs d'art.



19

Château de Prangins.

Après une année 2018 faste en raison du 20^e anniversaire de son ouverture au public, le Château de Prangins a retrouvé, en 2019, un rythme de croisière. Parmi les temps forts de l'année, citons l'exposition « À table! Que mange la Suisse? », deux jours de colloque autour du jardin potager avec des intervenants renommés venus entre autres de Versailles et d'Angers, ainsi que l'accueil d'un collègue sénégalais pour un projet pilote organisé en collaboration avec ICOM.

Expositions & médiation culturelle

À table! Que mange la Suisse?

7.4.-20.10.2019

« Montre-moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es », comme le dit l'adage : à l'heure des réseaux sociaux, immortaliser son plat du jour au vu de tous s'est mû en un véritable phénomène de société. Conséquence du flux infini d'informations, la traçabilité, la saisonnalité des aliments que l'on mange et les conditions de travail de celles et ceux qui participent à la chaîne alimentaire sont aujourd'hui des critères de choix. Ceux-ci érigent la nourriture en étendard social, politique et économique. Acte vital, se nourrir se situe à la croisée de pratiques culturelles et médicales, tout en renvoyant à des choix religieux et éthiques.

Totalement en phase avec l'époque, l'exposition « À table! Que mange la Suisse? » explorait ce qui se mijote sous le couvercle de la marmite de l'*homo helveticus* et retraçait le patrimoine gastronomique de notre pays dans la pluralité de ses spécialités régionales. Elle s'articulait autour des coutumes de table, des différents modes de préparation et de consommation des aliments. Elle s'interrogeait aussi sur les mécanismes à l'origine des famines et des périodes d'abondance, les tabous et les effets de modes alimentaires. Reprise du Forum de l'histoire suisse de Schwytz où elle a été créée, l'exposition s'est enrichie de plusieurs axes thématiques sur la Suisse romande, notamment grâce à des partenariats avec la Maison de la Rivière à Tolochenaz ou avec l'organisation Slow Food qui a proposé des activités en lien avec la production locale, la biodiversité et le patrimoine végétal dans le jardin potager du musée. Précédé d'une mise en bouche proposant la dégustation de plusieurs produits du terroir, le vernissage a remporté un franc succès, attirant près de 400 personnes.

Avec sa scénographie originale, en forme de longue table dressée, et ses papiers peints mettant à l'honneur des ustensiles et des mets iconiques de la cuisine suisse tels l'éplucheur, la fourchette à fondue ou la saucisse aux choux, l'exposition a intéressé un large éventail de curieux de tous les âges.

L'exposition « À table! » explorait ce qui se mijote sous le couvercle de la marmite de l'*homo helveticus* et retraçait le patrimoine gastronomique de notre pays dans la pluralité de ses spécialités régionales.

1 Pommes sculptées à la main pour l'exposition « À table! ».

2 Les élèves de l'école secondaire de Gland ont renseigné les visiteurs lors du vernissage.

3 Aperçu de l'exposition « À table! Que mange la Suisse? »



1



2



3



4



6



5

4 Défilé de mode en costumes du XVIII^e siècle à l'occasion du « Déjeuner sur l'herbe ».

5 Comme tous les ans, le Château de Prangins a accueilli les meilleures photos de presse du monde.

6 Couple lauréat du prix du public lors du « Déjeuner sur l'herbe ».

Swiss Press Photo 19

8.11.2019–23.2.2020

World Press Photo 19

8.11.–8.12.2019

Le meilleur de la photographie de presse suisse et internationale attire tous les ans à Prangins un public nombreux. Le vernissage, avec les témoignages de membres du jury et de photographes primés, constitue également un moment fort pour le public curieux de découvrir à la fois les coulisses des deux compétitions et la face cachée du métier de photographe.

Exposition temporaire à venir sur les indiennes

En vue de la future exposition permanente consacrée aux cotonnades imprimées dites indiennes, qui ouvrira en juin 2020, un projet pilote a été mené: à la faveur d'un séjour d'étude de deux semaines initié par ICOM Suisse et soutenu par ICOM Sénégal et ICOM international, le Château de Prangins a pu inviter Mohamadou Dieye, un collègue historien et spécialiste de textiles africains, travaillant dans l'un des plus importants musées du Sénégal, le musée Théodore-Monod d'art africain. C'est avec l'expertise de M. Dieye que l'équipe de projet a conçu un module de la future exposition permanente consacré au rôle joué par les indiennes en Afrique de l'Ouest, à la circulation des motifs entre les continents, ainsi qu'aux implications de la traite atlantique. Le regard porté par ce collègue africain sur le concept de l'exposition, sur des objets des collections du Musée national et, de manière générale, sur nos références en matière d'histoire culturelle, a élargi et enrichi l'exposition. En échange, le Musée national lui a préparé un riche programme de visites et d'échanges taillé sur mesure, qui comprenait également la découverte du Musée national à Zurich et du Centre des collections, ainsi que des échanges avec de nombreux collaborateurs et collaboratrices. Cette expérience de séjour d'études avec échange de compétences a fait l'objet d'une présentation au congrès annuel organisé par ICOM Suisse et l'AMS, qui avait pour thème «Glocal. L'action locale dans un monde globalisé: quelles pistes pour les musées d'aujourd'hui?».

Par ailleurs, la conception de l'exposition permanente sur les indiennes a également bénéficié d'un important don en termes de livres. Hermann Schöpfer, ancien rédacteur aux *Monuments d'art et d'histoire de la Suisse* pour le canton de Fribourg, a offert au Château de Prangins sa bibliothèque de travail axée sur les arts décoratifs et en particulier sur les textiles.

Manifestations

Organisées pour la première fois, les Journées du jardin, les 24 et 25 mai, ont réuni un aréopage d'experts du jardinage de Suisse et de France. Privilégiant la forme d'un forum ouvert à un large public plutôt que celle d'une rencontre académique, ces deux journées ont été consacrées aux mutations potagères et culinaires qui apparaissent entre l'Ancien et le Nouveau Régime. Antoine Jacobsohn, responsable du Potager du Roi à l'École nationale supérieure du paysage à Versailles, et Florent Quellier, auteur de l'ouvrage *Histoire du jardin potager* et professeur d'histoire moderne à l'université d'Angers, comptaient parmi les experts invités. Côté suisse, les intervenants représentaient des institutions telles que Slow Food, ProSpecieRara, Agroscope et l'HEPIA (Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève). Le programme des deux jours a aussi tissé des liens avec l'exposition «À table! Que mange la Suisse?» et avec la grande manifestation annuelle «Rendez-vous au jardin», qui avait lieu le lendemain. Toutes les conférences du colloque ont été filmées et diffusées sur les réseaux sociaux.

Le regard du collègue africain approfondit et enrichit la nouvelle exposition permanente.

La 3^e édition du Cinéma Open Air, en partenariat avec le festival Visions du Réel et soutenue par GlaxoSmithKline GSK, a remporté un beau succès et sera reconduite l'an prochain. Avec *Révolution silencieuse* de Lila Ribí, *Les Délices de Tokyo* de Naomi Kawase et *Le Festin de Babette* de Gabriel Axel, la programmation a proposé aux spectateurs un savoureux tour du monde culinaire. Chaque projection était précédée d'une visite guidée de l'exposition temporaire et d'une brève présentation du film. Ces soirées ont attiré plus de 400 personnes, ce qui représente une augmentation importante par rapport aux années précédentes.

Les Journées européennes du patrimoine des 14 et 15 septembre ont été l'occasion d'offrir aux visiteurs des ateliers sur les plantes tinctoriales et des visites guidées sur l'architecture du château. La journée phare du Château, le « Déjeuner sur l'herbe » du 29 septembre, était consacrée au XVIII^e siècle. 3200 personnes ont passé une journée riche en activités et visites guidées sous un soleil éclatant. Le défilé de mode a rassemblé une centaine de personnes costumées. Une collaboration avec l'Association des Amis du Château de Prangins a permis de présenter les « Amis guides ». Concrètement, certains membres de l'association, désireux de participer activement à la médiation culturelle, ont pu suivre une formation pour devenir guide d'un jour. Ils ont choisi un objet qui leur tient particulièrement à cœur dans l'exposition « Noblesse oblige » et ont proposé des mini-visites guidées en costume.

Parmi les autres nouveautés de 2019, il faut citer des ateliers de Noël pour enfants pendant le temps de l'Avent, ainsi que le rallye-lecture qui a vu 450 écoliers de Prangins investir le jardin et le parc du château à la recherche d'indices en lien avec les livres étudiés durant l'année scolaire. Enfin, à l'occasion de la Journée des Châteaux suisses, le 6 octobre, le Château de Prangins a accueilli un nombre record de visiteurs, juste derrière Chillon, monument le plus visité lors de cette manifestation.

Parc et jardin potager

Fin juin, une convention a été signée avec l'Agroscope de Changins qui s'engage à conserver les semences multipliées dans le jardin potager du Château de Prangins. En échange, le Château de Prangins invite l'Agroscope à présenter au public, lors de différentes manifestations comme par exemple le « Rendez-vous au jardin », des sujets en lien avec les anciennes variétés de légumes et la conservation des espèces. Par ailleurs, la multiplication d'au moins une espèce de semences de la banque de gènes de l'Agroscope dans le jardin potager est envisagée annuellement. Des tests de germination des graines ont débuté et l'Agroscope offrira ses conseils techniques et scientifiques pour le choix des variétés plantées dans le potager dès le printemps 2020.

7 Vue aérienne du Château de Prangins et de son jardin potager.

8 Stand d'informations de l'association ResSources lors du « Rendez-vous au jardin ».

9 Visite guidée de l'association des apiculteurs de Nyon dans le cadre du « Rendez-vous au jardin ».





7



8



9

Forum de l'histoire suisse Schwytz.

Le siège de Suisse centrale du Musée national peut s'enorgueillir d'un bilan réjouissant pour l'année passée. La stratégie visant à adapter les offres de visites guidées pour écoles et groupes et le programme de manifestations parallèles aux différentes expositions a été payante. Le nombre de visites guidées a augmenté par rapport à l'année précédente. Le Forum de l'histoire suisse Schwytz s'est définitivement imposé comme un lieu d'apprentissage extrascolaire pour les écoles.

Expositions & médiation culturelle

La Suisse ailleurs

13.4.-29.9.2019

L'exposition était consacrée aux Suisses émigrés et portait également sur la fondation de l'Organisation des Suisses de l'étranger en 1916. Elle relatait des histoires fascinantes et étonnantes d'émigrés qui étaient à la recherche d'une nouvelle perspective loin de la Suisse. À l'aide d'objets inhabituels, de photographies et de films historiques, l'exposition mettait en lumière un large éventail de récits d'émigration captivants. En voici quelques exemples: le jeune cheminot lucernois devenu directeur de la Compagnie des Chemins de fer Orientaux à Istanbul; l'ingénieur Otto H. Ammann, venu s'installer à New York et qui, en tant que constructeur de ponts, a significativement façonné le visage urbain de New York; le missionnaire Fritz Ramseyer, qui a travaillé pour la Mission de Bâle au Ghana et est devenu célèbre en Suisse grâce à ses documentaires photographiques ou enfin Olympe Rittener, qui, en tant que professeure de français, est partie à l'aventure jusqu'en Sibérie. L'exposition s'est également intéressée au retour des Suisses de Russie à la suite de la révolution russe à partir de 1917. Les interviews de Suisses de l'étranger d'aujourd'hui, des jeunes pour la plupart, étaient disponibles sur des iPad. Une partie intégrante du concept de l'exposition était également le « Bureau des histoires de migration », où les visiteurs pouvaient raconter leur(s) histoire(s) et les faire consigner par un écrivain.

Joggeli, Pitschi, Globi... Les livres illustrés suisses

les plus populaires

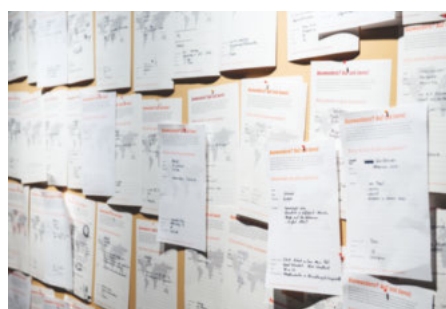
2.11.2019-15.3.2020

Suite au succès de l'exposition au Musée national Zurich, les personnages de livres illustrés Globi, Urslì, Pitschi, etc. ont également fait étape à Schwytz. Les livres d'images suisses sont de grande qualité et plaisent à toutes les générations. Certains ont même acquis une renommée internationale comme les illustrations de Felix Hoffmann, Alois Carigiet et Hans Fischer. L'exposition destinée aux familles permettait aux enfants de s'immerger dans un monde de livres illustrés plus grand que nature et offrait la possibilité d'étudier de manière ludique ces personnages aimés de tous. Quant aux adultes, ils ont pu retrouver leurs livres favoris d'antan dans un contexte culturel.

L'exposition « La Suisse ailleurs » relatait des histoires fascinantes et étonnantes d'émigrés qui étaient à la recherche d'une nouvelle perspective loin de la Suisse.



1



2

1 Eliana Burki et son cor des Alpes ont assuré une animation musicale aux tonalités exotiques lors du vernissage de « La Suisse ailleurs ».

2 Les visiteurs et visiteuses ont pu raconter leur propre récit d'émigration.

3 Aperçu de l'exposition « La Suisse ailleurs ».



3

4 Dans le car postal jaune de Globi, les enfants peuvent feuilleter des livres illustrés et écouter des histoires.

5 Le discours de Hans ten Doornkaat, conservateur invité, lors du vernissage. Personne ne connaît mieux que lui la littérature enfantine suisse.

6 Adultes et enfants pouvaient lire les livres illustrés jusque dans le lit de Pitschi, et même en-dessous.



4



5



6

Dans les îlots de lecture thématiques de l'exposition, de nombreux livres d'images attendaient d'être découverts. De plus, un programme varié de manifestations parallèles accompagnait l'exposition : les adultes ont pu en apprendre davantage sur le contexte de nombreux thèmes des classiques de la littérature illustrée suisse au cours de visites guidées animées par des experts. Les enfants et leurs accompagnateurs ont notamment apprécié un spectacle de marionnettes avec Michael Huber, les visites guidées familiales ou les après-midis d'histoires.

Concernant l'exposition permanente, les offres existantes destinées aux écoles suscitent toujours un grand intérêt. «History Run», une visite combinée sur l'origine de la Confédération au FHS et au Musée des chartes fédérales, est très appréciée. Le nombre de visites guidées de l'exposition permanente a augmenté par rapport aux deux années précédentes, et cela a également été le cas des visites de classes venant du Tessin. L'offre a en outre été élargie : les six personnages qui parcourent «Les origines de la Suisse» en costumes historiques peuvent également être réservés pour les groupes et les écoles.

Manifestations

Le vernissage de l'exposition «Joggeli, Pitschi, Globi...» s'est déroulé sous un chapiteau en présence de plus de 200 invités. Le directeur Andreas Spillmann a salué les intervenants composés du conservateur invité Hans ten Doornkaat, de l'auteure de livres pour enfants Katja Alves ainsi que de la conservatrice Anna Wälli. L'animation musicale a été assurée par Bruno Bieri de Berne.

La fête communale de Schwytz organisée du samedi 31 août au dimanche 1^{er} septembre 2019 a attiré de nombreux visiteurs au musée. Des visites courtes de vingt minutes en costumes historiques étaient organisées toutes les demi-heures. La fête communale de Schwytz est une fête populaire attirant plus de 30 000 visiteurs qui a lieu depuis 1976 tous les cinq à huit ans au cœur du village. Les 70 associations et institutions participantes constituent le cœur de la fête. Celles-ci se présentent au public et proposent de nombreuses activités ainsi qu'un service de restauration et de divertissement dans des bars et des halles de fête. Pendant trois jours, la fête offre un programme de divertissement unique sur trois scènes et sous un chapiteau de cirque avec des artistes nationaux, régionaux et locaux proposant musique et numéros variés.

Emprunteurs.

Suisse

Augusta Raurica, Augst
Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig, Bâle
Christoph Merian Stiftung, Bâle
Historisches Museum Basel
Ufficio cantonale dei beni culturali, Bellinzona
Musée d'Histoire de Berne, Berne
Office central du matériel historique de l'armée (OCMHA), Berne
Historisches Museum Bischofszell
Museo della pesca, Caslano
Rätisches Museum, Coire
Musée jurassien d'art et d'histoire (MJAH), Delémont
Amt für Archäologie Kanton Thurgau, Frauenfeld
Musée d'art et d'histoire MAHF, Fribourg
Evangelische Kirchengemeinde Gachnang
Museum Schloss Kyburg
Musée de la main UNIL-CHUV, Lausanne
Musée historique Lausanne
Museum.BL, Liestal
Historisches Museum Luzern
Kantonsarchäologie Luzern, Lucerne
Stiftung Murikultur, Muri
Stiftung Pro Kloster St.Johann Müstair,
Klostermuseum Müstair
Historisches Museum Olten
Museo d'Arte Casa Console, Poschiavo
Ville de Pully, ArchéoLab, Pully
Spielzeugmuseum Riehen
Museum im Zeughaus Schaffhausen
Museum zu Allerheiligen Schaffhausen
Musée d'histoire du Valais, Sion
Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons St.Gallen
Gemeinde St. Moritz, Forum Paracelsus, Saint-Moritz
Museum Suhr
Kunstmuseum Thurgau, Warth
Historischer Verein Winterthur
Strohmuseum im Park, Wohlen
Museum Burg Zug
Museum für Urgeschichte(n), Zoug
Baudirektion Kanton Zürich, Zurich
Feuerwehrmuseum der Stadt Zürich
Gesellschaft der Bogenschützen, Zurich
Gesellschaft der Schildner zum Schneggen, Zurich
Gesellschaft zur Constaffel, Zurich
Museum für Gestaltung Zürich
Museum Rietberg, Zurich
Verein Einfach Zürich
Vereinigte Zünfte zur Gerwe und zur Schuhmachern,
Zurich
Zentralbibliothek Zürich
Zentralbibliothek Zürich, Karten und Panoramen, Zurich
Zoo Zürich AG, Zurich
Zoologisches Museum der Universität Zürich

Zunft zur Saffran, Zurich
Zunft zur Schneidern, Zurich
Zunft zur Waag, Zurich
Zürcher Spielzeugmuseum Sammlung Franz
Carl Weber, Zurich

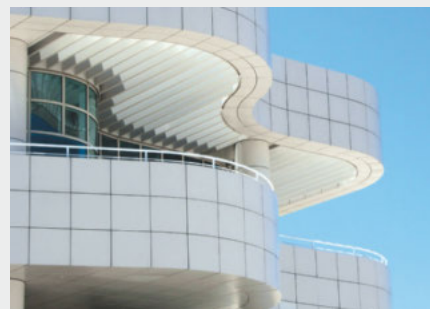
Étranger

Bendigo Art Gallery, AUS-Bendigo
Maison de l'histoire européenne, B-Bruxelles
Museum of Europe, B-Bruxelles
Mittelrhein-Museum, D-Koblenz
Fondation Vincent van Gogh, F-Arles
Musées et patrimoine de Dijon,
Musée des Beaux-Arts, F-Dijon
Royal Academy of Arts, GB-Londres
The J. Paul Getty Museum, USA-Los Angeles

Nos objets en déplacement



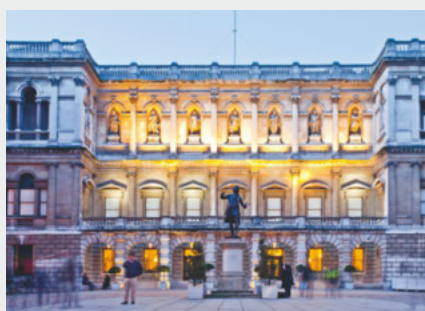
Tapisserie en laine représentant l'hortus conclusus.



The J. Paul Getty Museum, USA-Los Angeles



Retable représentant le martyre des dix mille chevaliers.



The Royal Academy of Arts, GB-Londres



Gobelet en argent de la corporation «zur Kämbel» à Zurich.



Musée des Beaux-Arts, F-Dijon



Pied-reliquaire provenant du trésor de la cathédrale de Bâle.



Kunstmuseum Basel

Statistique des visiteurs et des visites guidées.

Entrées

Musée national Zurich



Château de Prangins



Forum de l'histoire suisse Schwytz



Centre des collections



Visites guidées

Musée national Zurich



Château de Prangins



Forum de l'histoire suisse Schwytz



Centre des collections





1



2



3



4

1 Une jeune visiteuse découvre le monde fascinant de la navigation dans l'exposition permanente destinée aux familles au Musée national Zurich.

2 L'exposition « À table ! » du Château de Prangins montrait des couverts de différentes époques.

3 Visiteurs et visiteuses de l'exposition « Joyaux de la Fondation Gottfried Keller ».

4 À Schwytz, une écrivaine retranscrivait les récits de migration des visiteurs et visiteuses.

5 Le Musée national s'est également intéressé à l'histoire de l'Inde.



5

Prêteurs.

Suisse

Saurer Museum Arbon
Unterallmeind Korporation Arth
Alfred Dünninger, Baar
Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig, Bâle
Archiv der Basler Mission, Bâle
Coop Genossenschaft, Zentralarchiv, Bâle
Firmenarchiv der Novartis AG, Bâle
Historisches Museum Basel
Kunstmuseum Basel
Museum der Kulturen Basel
Pharmaziemuseum der Universität Basel
Universitätsbibliothek Basel
Archives centrales & Musée du Mouvement Scout de Suisse, Berne
Archives fédérales suisses, Berne
Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne
Bibliothèque nationale suisse, Berne
Kunstmuseum Bern
Kunstmuseum Bern, Verein Ernst Kreidolf
Les Collections d'art de la Confédération, Berne
Michel Tobler, Berne
Musée de la communication, Berne
Musée d'Histoire de Berne, Berne
Naturhistorisches Museum Bern
Office central du matériel historique de l'armée (OCMHA), Berne
Office fédéral de la police fedpol, Berne
Mirage-Verein Buochs
Archives contestataires, Carouge
Annegret Diethelm, Cevio
Bündner Kunstmuseum Chur
Rätisches Museum, Coire
Staatsarchiv des Kantons Graubünden, Coire
Daniela Schwab, Dietikon
Ursula Piatti, Duggingen
Susann Bosshard-Kälin, Egg
Kloster Einsiedeln
Amt für Archäologie Kanton Thurgau, Frauenfeld
Kantonsbibliothek Thurgau, Frauenfeld
Association Fribourg-Nova Friburgo, Fribourg
Burgergemeinde Freiburg
Musée d'art et d'histoire Fribourg MAHF, Fribourg
Bibliothèque de Genève
Dépôt de l'Association Hellas et Roma, Genève
Jean-Daniel Candaux, collection de manuscrits anciens, Genève
Musée d'histoire des sciences, Genève
Musée d'art et d'histoire de Genève
Université de Genève, Laboratoire d'archéologie préhistorique et anthropologie, Genève
Landesarchiv des Kanton Glarus, Glaris
Stiftung Ortsarchiv Grabs
Brigitta Burkhard, Guin
Atelier Peter Zumthor & Partner, Haldenstein
Weisbrod-Zürer AG, Hausen am Albis
Laténium, Hauterive
Marie-Louise Peter, Hinwil
Museums-Stiftung Hirzel, Johanna Spyri Museum, Hirzel
Verena Keller-Gamper, Hombrechtikon
Musée d'Iséables
Biofarm Genossenschaft, Kleindietwil
Gemeinde Köniz, Fachstelle Kultur, Köniz
Beate Schnitter, Küsnacht
Dieter Hoffmann, Küttigen
Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Association des amis de Suzi Pilet, Lausanne
CHUV, Centre hospitalier universitaire vaudois, Institut des humanités en médecine (IHM), Lausanne
Institut et Haute École de la Santé La Source, Archives Fondation La Source, Lausanne
Librairie Gastérea, Lausanne
Musée cantonal d'archéologie et d'histoire, Lausanne
Musée de l'Elysée, Lausanne
Musée historique Lausanne
Université de Lausanne, Centre des littératures en Suisse romande (CLSR), Lausanne
Biblioteca cantonale di Lugano
Musée Suisse des Transports, Lucerne
Margrit Steger, Maschwanden
Museum des Landes Glarus, Freulerpalast, Näfels
Kunstmuseum Olten
Museo Poschiavino, Poschiavo
Commune de Prangins
Suzanne Tanner Mosimann, Purasca
Gemeinde Saanen
Doris Bühlmann, Sarnen
Glarner Wirtschaftsarchiv, Schwanden
Lucas Steiner, Schwytz
Museum für Musikautomaten, Sammlung Dr. h. c. H. Weiss-Stauffacher, Seewen
Musée d'histoire du Valais, Sion
Kantonsarchäologie Solothurn
Kunstmuseum Solothurn
Naturmuseum Solothurn
André et Thérèse Schaefroth, Saint-Imier
Stiftsbibliothek St. Gallen
Paul Laternser, Stans
Gemeinde Unterbäch
Cornelia Vogelsanger, Uttwil
Schloss Landshut, Utzenstorf
Alimentarium, Vevey
Adrian Scherrer, Wädenswil
Hans ten Doornkaat, Weinfelden
Galerie Henze & Ketterer, Wichtrach
SBB Historic, Windisch
Club zur Geduld, Winterthur
Fondation suisse pour la photographie, Winterthur
Stadtarchiv Winterthur

Dr. Jacques Müller, Zumikon
Banque nationale suisse, Zurich
Beat Frischknecht, Zurich
Braginsky Collection, Zurich
Domenica Carigiet, Zurich
Einfache Gesellschaft Photochrom, Zurich
École polytechnique fédérale de Zurich, Archiv für
Zeitgeschichte, Zurich
École polytechnique fédérale de Zurich, Graphische Sam-
mlung, Zürich
ETH-Bibliothek, Alte Drucke und Seltene Drucke, Zurich
Hochschularchiv der ETH Zürich
David Jeselsohn, Zurich
Fédération des coopératives Migros (archives FCM), Zurich
Fondation Max Havelaar, Zurich
Institut suisse Jeunesse et Médias, Zurich
Kunsthaus Zürich
Kunstsammlung Stadt Zürich
Mario und Hélène Comensoli-Stiftung, Zurich
Museum der Stadtpolizei Zürich
Museum Rietberg, Zurich
Orell Füssli Verlag, Orell Füssli Sicherheitsdruck AG, Zurich
PH Zürich, Gesellschaft Pestalozzianum, Zurich
Schweizer Finanzmuseum, Zurich
Archives Sociales Suisses, Zurich
Christina Sonderegger, Zurich
Staatsarchiv des Kantons Zürich, Zurich
Stiftung Kinderspital Kantha Bopha, Dr. med. Beat Richner,
Zurich
Swissmem, Zurich
Dr Mylène Ruoss-Koller, Zurich
Dr Paola von Wyss-Giacosa, Zurich
Völkerkundemuseum der Universität Zürich
Zentralbibliothek Zürich
Zentralbibliothek Zürich, Graphische Sammlung, Zurich

Étranger

Roland Isler, Heatherton (Aus)
National Museum of Denmark, Copenhagen (DK)
Federseemuseum, Bad Buchau (D)
Markus Imhoof, Berlin (D)
Galerie m, Bochum (D)
Archäologisches Landesmuseum Baden-
Württemberg, Rastatt (D)
Landesmuseum Württemberg, Stuttgart (D)
Musée de l'Impression sur Etoffes (MISE), Mulhouse (F)
Victoria and Albert Museum, Londres (GB)
The Israel Museum, Jérusalem (IL)
Museo Archeologico Nazionale di Napoli, Naples (I)
Studio Ghibli, Koganei (JP)
Taizo Otani, Nasushiobara (JP)
Yoichi Kotabe, Tokorozawa (JP)
Allard Pierson, Amsterdam (NL)
Joods Historisch Museum, Amsterdam (NL)
Nationaal Museum van Wereldculturen, Leiden (NL)

Collections.

Centre des collections.

L'installation des salles historiques et des plafonds de l'aile ouest du Musée national dans les délais a marqué l'achèvement d'un projet unique. La préparation et la planification précises, ainsi que la collaboration réussie de l'ensemble des partenaires du projet ont permis la bonne exécution des différentes phases : démontage, entreposage provisoire au Centre des collections, conservation-restauration et réinstallation. Les salles, désormais rénovées, accueillent la nouvelle exposition permanente « Collection dans l'aile ouest ».

La collection Hallwil a également bénéficié d'une nouvelle présentation. Anciennement exposée au Musée national, elle avait été démontée au printemps 2014, puis entreposée provisoirement au Centre des collections. L'équipe en a profité pour repenser la mise en valeur et la préservation des nombreux objets de la collection et préparer sa réinstallation. Cette dernière s'est avérée complexe sur le nouveau site, car le nouvel environnement diffère légèrement de l'ancien et des ajustements ont dû être entrepris au niveau des éléments et de l'installation. Depuis octobre 2019, la collection Hallwil se présente donc sous un jour nouveau.

Le Centre des collections se réjouit de la hausse des visites guidées : 2165 personnes ont découvert les coulisses du musée dans le cadre de 196 visites de groupes, 1293 d'entre elles ont participé aux visites guidées publiques ou privées ; 526 étudiants d'écoles professionnelles, de hautes écoles spécialisées, d'universités ou d'académies militaires ont profité de l'offre spécifique et 346 personnes ont participé à des formations continues ou des échanges de savoirs et expériences avec le Centre des collections.

Montages d'objets

Tous les objets destinés aux expositions temporaires au Château de Prangins, au Forum de l'histoire suisse à Schwytz et au Musée national Zurich ont été préparés, montés, conservés et transportés dans les délais par l'équipe du Centre des collections. L'exposition « Histoire de la Suisse » au Musée national Zurich a fermé ses portes après près de dix ans. Tous les objets ont été démontés et acheminés vers Affoltern ou restitués aux prêteurs. Certains ont immédiatement trouvé place dans la nouvelle exposition permanente ou ont été réagencés, comme le diorama de Morat. Après l'installation des salles historiques et des plafonds de l'aile ouest ainsi que la réinstallation de la collection Hallwil, la mise en place et le montage des objets ont débuté pour les nouvelles expositions permanentes. Environ 5000 objets issus de la collection du Musée national suisse ont ainsi été préparés et photographiés au Centre des collections, puis transportés au Musée national et montés dans les salles d'exposition de l'aile ouest. Une opération qui s'est avérée délicate, car l'installation des vitrines, la scénographie et l'éclairage des objets ont été réalisés en parallèle. Autre défi logistique : le transport et la mise en place des deux grandes cheminées restaurées, qui sont à nouveau présentées dans la salle d'honneur. Grâce à une ouverture spécifique et à des mesures réalisées au millimètre près, ces dernières ont pu y trouver leur place.

Pour l'exposition de l'aile ouest, environ 5000 objets ont été préparés et photographiés au Centre des collections, puis transportés au Musée national et montés dans les salles d'exposition.

1 Conception de la nouvelle présentation des armes au Centre des collections Affoltern am Albis.

2 Nettoyage des poêles de faïence intégrés dans l'aile ouest du Musée national Zurich.

3 Montage et installation du globe de Saint-Gall dans l'aile ouest du Musée national Zurich.



1



2



3



4

4 Installation de la vitrine de costumes pour la nouvelle exposition permanente de la Collection dans l'aile ouest du Musée national Zurich.

5 Collaborateurs du Centre des collections réinstallant la collection Hallwyl.

6 Essai d'accrochage pour la nouvelle vitrine de costumes au Centre des collections.



5

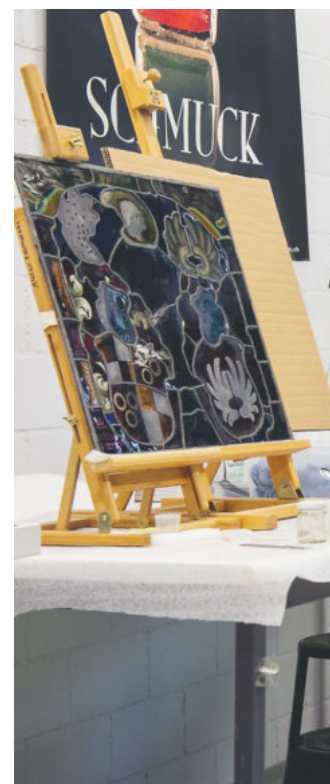


6

Conservation et restauration

Des mandats de grande envergure ont été exécutés par le Centre des collections dans les domaines de la conservation-restauration et de la recherche en conservation pour la Fondation Abegg, l'université de Zurich et le Musée d'Avenches, les cantons de Zurich, du Tessin, de Soleure, de Zoug et de Berne, ainsi que pour des projets internes. Ils comprenaient notamment des analyses de matériaux, comme les essais de corrosion sur la main de bronze de Prêles, des tests de toxicité sur des matériaux d'exposition, la conservation et la restauration d'importantes collections de différentes époques. On évoquera notamment le dégagement de nombreux prélèvements en bloc contenant des boucles d'oreilles en ambre, des fibules et des anneaux en argent de l'époque de La Tène provenant du canton du Tessin, ainsi que la conservation de textiles et d'objets en fibres de liber d'époque néolithique, dont quelques chaussures extrêmement rares, et des artefacts en os et bois de cervidés provenant du canton de Zurich.

Le Centre des collections a mené à bien de nombreux projets pour des institutions et des administrations cantonales.





7



8



9

7 Une collaboratrice du Centre des collections prépare un costume pour l'exposition.

8 Un chapeau traditionnel reçoit les derniers soins avant d'être installé dans la nouvelle exposition des collections du Musée national Zurich.

9 Conservation d'un vitrail au Centre des collections.

Choix de dons et d'acquisitions.

Les collections du Musée national suisse reflètent le patrimoine des régions de la Suisse actuelle dans les domaines des arts décoratifs et de l'histoire culturelle. L'activité de collection repose sur un concept bien défini. Ainsi, au cours de l'année écoulée, de nombreux objets issus de dons ou d'acquisitions sont venus enrichir les collections du MNS. En voici un aperçu.

Étoffes suisses utilisées par la haute couture

Cristóbal Balenciaga et Valentino sont considérés comme des maîtres de la haute couture. Le premier marque les années 1950 en travaillant régulièrement des tissus de la maison Abraham AG. Avec son élégance et sa coupe remarquable, cette robe de cocktail caractéristique du style Balenciaga est en soie violette, brodée d'œillets noirs. Valentino utilise, lui, des étoffes créées par Forster Rohner, une entreprise qui a su renouveler le monde des broderies traditionnelles en misant sur l'innovation technologique et créatrice. Ces deux robes sont le témoin du large éventail des étoffes produites en Suisse pour la haute couture.

Femme au nombril et objets classiques de Margrit Linck

La Bernoise Margrit Linck-Daep (1897–1983) a fortement influencé la céramique suisse du XX^e siècle. La *Femme au nombril*, sculpture réalisée en 1952, est un hybride mi-humain, mi-vase. Elle illustre parfaitement le travail de l'artiste, consacré pendant plusieurs décennies à l'anthropomorphisme. Linck est toutefois plus connue pour ses céramiques utilitaires. L'inventaire de pièces anciennes a été complété à dessein par l'acquisition de la *Femme au nombril* et le don de trois récipients classiques de formes géométriques, aux couleurs noire et blanche caractéristiques.

Chaises sculptées d'Yves Boucard

La nature est une source d'inspiration pour le créateur de mobilier romand Yves Boucard. Chaque objet est une pièce unique. Deux chaises réalisées à différentes périodes ont été acquises pour la collection. La plus ancienne, datant de 2010, est inspirée d'un bouquetin. Le designer a travaillé à la tronçonneuse, puis a réalisé les finitions au papier de verre, avant de peindre et de vernir la chaise. La deuxième œuvre, créée en 2014, est nettement plus abstraite. Boucard recycle des morceaux de poutres, les évide comme des tranches de pain pour ne conserver que les «bords», qu'il assemble pour former une chaise. L'artiste a en outre offert au musée quelques-uns de ses croquis.

Chambre de l'architecte tessinois Rino Tami

Rino Tami (1908–1994) compte parmi les plus éminents architectes tessinois du XX^e siècle. Il est considéré comme le fondateur de l'école tessinoise. Si la plupart des automobilistes connaissent son œuvre grâce à l'entrée sud du tunnel du Saint-Gothard, l'artiste est en revanche moins connu pour son mobilier. Au début de sa carrière, en 1934, il conçoit pour son oncle Giuseppe Bordonzotti, son employeur, un ensemble pour chambre à coucher. Bien que majoritairement de style Art déco, les pièces portent les premières marques de l'époque moderne. Le placage en bois de ronce époque quant à lui le XVIII^e siècle.

L'acquisition d'un
ensemble haute
couture, qui s'est
révélé avoir été
confectionné en soie
Abraham, est un
coup de chance.

Manteau ajouré

Le 1^{er} juin 2016, le tunnel de base du Saint-Gothard, plus long tunnel ferroviaire au monde, est enfin ouvert après plus de 17 ans de travaux. Des invités officiels du monde entier ont fait le déplacement pour l'occasion. Le discours d'ouverture est prononcé par Doris Leuthard, alors conseillère fédérale et ministre des Transports. Son manteau blanc, ajouré en divers endroits, retient presque plus l'attention que l'inauguration de l'ouvrage. La presse s'en donne à cœur joie pour commenter le « manteau à trous » de la célèbre maison de mode suisse Akris. L'ancienne conseillère fédérale a fait don de cet objet atypique à la collection du MNS, où il témoigne du rôle de la femme politique, mais aussi du fait que les vêtements peuvent parfois déclencher un battage médiatique.

Objets témoins de la grève des femmes

Le 14 juin 2019, les syndicats appellent à une nouvelle grève des femmes. Plus de 500 000 femmes se mobilisent, formant de vastes cortèges et montant des stands dans toutes les villes de Suisse. Leurs revendications sont presque les mêmes que 28 ans auparavant : égalité salariale, égalité de traitement par la sécurité sociale et abolition des discriminations et du harcèlement sexuel. Selon les organisatrices, ces manifestations politiques sont les plus massives de l'histoire contemporaine. L'intérêt des médias est proportionnel à cet engouement. La collection *Témoins d'une époque* compte désormais des drapeaux, des banderoles, des t-shirts ainsi que d'autres objets qui témoignent de cet événement d'envergure nationale.

Pièces de charcuterie réalisées par Madame Tricot

Saucisses, gâteaux et fruits en mailles : voilà l'œuvre de Dominique Kähler, alias Madame Tricot, présente dans de nombreux musées en Suisse et à l'étranger. C'est ainsi que sa boucherie en tricot a fait partie des principales attractions de l'exposition « Que mange la Suisse? », visible dans les trois musées du MNS. La petite sélection de saucisses tricotées témoigne non seulement du travail de collection à des fins d'exposition, mais également d'une époque particulière. À l'ère du végétarisme, elles pointent du doigt avec ironie nos habitudes alimentaires et la consommation excessive de viande, préjudiciable pour l'environnement et pour la santé.

Album de personnalités couvrant la période 1850–1900

L'industriel Otto Wyser (1835–1914) travaillait pour Alexander Bally à Schönenwerd (SO). Il constitua alors un album personnel de cartes de visite comprenant plus de 400 portraits de personnalités. Outre des conseillers fédéraux et des hommes politiques, on y trouve l'entrepreneur Alfred Escher, le général Ulrich Wille, le banquier et pionnier de la photo Jean Gabriel Eynard, l'évêque Carl Johann Greith, l'écrivain Gottfried Keller ou encore des peintres comme Alexandre Calame et François Diday. Les femmes y sont rares : parmi elles, mentionnons la peintre Angelika Kauffmann, l'écrivaine Johanna Spyri et la chanteuse Emilie Welti-Herzog.

Vitrail des armoiries d'alliance von Wattenwyl-de Portes

En 1823, Johann Jakob Müller de Grindelwald fonde, avec son frère Georg, un atelier de vitrail à Berne. Ils comptent parmi les premiers à relancer la fabrication de vitraux armoriés en Suisse depuis le début du XIX^e siècle. Leur clientèle compte notamment les familles nobles de la ville, qui ont renoué avec la tradition ancestrale consistant à offrir des vitraux. Celle-ci était en vogue avant la Révolution, lorsque ces lignées représentaient l'élite. En 1838, Elisabeth de Portes et Bernhard Friedrich von Wattenwyl reçoivent ainsi pour leur mariage un immense vitrail de l'atelier Müller. Celui-ci représente les armoiries des deux familles, ainsi que celles des villes de Berne et de Genève. Le couple vit à Genève, car le mari s'était engagé en 1832 en faveur du retour à l'ancien ordre politique à Berne et avait dû quitter la ville.



1

1 Saucisse tricotée par Madame Tricot, 2019.



2

2 Cristóbal Balenciaga Haute Couture, Paris, robe de soirée et veste, étoffe Abraham AG, Zurich, soie brodée, hiver 1958.



3

3 Robe Valentino, Milan, étoffe Forster Rohner AG, Saint-Gall, coton, polyester, guipure, 2014.

4 Drapeau officiel de la grève nationale des femmes le 14 juin 2019, 40 × 63 cm.

5 « Femme au nombril », sculpture en forme de vase de Margrit Linck-Daepf, terre cuite peinte, 1952.

6 Fauteuil Bouquetin, Yves Boucard, bois dur massif peint, 2000.



4



5



6



7



8



9



10

7 Portrait de Barbara von Bonstetten, née Hutter, de Berne, peintre : Joseph Ignaz de Span, huile sur toile, 1771.

8 Vitrail offert lors du mariage de Bernhard Friedrich von Wattenwyl et Elisabetha Magdalena Luisa de Portes, peintre-verrier : Johann Jakob Müller (1803–1867), Berne, 1838.

9 Chambre meublée de Rino Tami (1908–1994), Lugano, 1934–1938.

10 Pistolet à silex, fabriqué par Johann Jakob Behr, Liège ou Maastricht, vers 1725.

11 Page d'album avec portraits, entre autres de la peintre Angelika Kauffmann, du géologue Albert Heim et de l'ingénieur Louis Favre, vers 1850–1900.

12 Manteau de la conseillère fédérale Doris Leuthard, Akris, coton, 2016.

13 Lit à baldaquin habillé d'une étoffe à motif « La fête flamande », manufacture Oberkampf, Jouy-en-Josas, fin XVIII^e siècle, dessin : J. B. Huet, coton imprimé à la planche de cuivre.



11



12



13

Portrait d'Anna Barbara Hutter

L'acquisition du portrait d'Anna Barbara Hutter (née en 1727) est particulièrement intéressante du point de vue historique et culturel. En 1760, la jeune femme épouse Johann Karl von Bonstetten. Avant la mort de son mari en 1764, soit quatre ans plus tard, elle donne naissance à quatre enfants. Quelque temps après, vêtue de sa tenue de veuve, elle fait réaliser son portrait par le peintre Joseph Ignaz de Span. L'artiste la représente avec un bonnet blanc, un fichu de dentelle noire et une veste ornée de fourrure. Assise à une table, elle déguste un café. Le service et le sucrier en argent sont représentatifs du style des orfèvres romands.

L'œuvre graphique de Pierre Keller et Roger Pfund

Grâce à la collaboration avec la Swiss Graphic Design Foundation, des travaux de Roger Pfund (*1943) et Pierre Keller (1945–2019) ont rejoint la collection. Pierre Keller, directeur de l'École cantonale d'art de Lausanne de 1995 à 2011, est connu en tant qu'artiste, sculpteur et photographe. Son travail est majoritairement constitué d'affiches destinées à une clientèle variée, par exemple l'exposition « Concours fédéral d'art » de 1970 et 1971. Roger Pfund se consacre d'une part à l'impression de sécurité. Il a ainsi conçu, avec Elisabeth Pfund, la septième série de billets de réserve pour la Banque nationale suisse ainsi que le passeport suisse actuel. Il travaille par ailleurs pour des institutions culturelles, comme le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

Lit à baldaquin en indienne

Au XVIII^e siècle, les indiennes étaient notamment utilisées pour orner les lits et les intérieurs. La collection de ces textiles a donc pu être enrichie en 2019 grâce à l'acquisition d'un lit à baldaquin. Les tissus proviennent de la principale manufacture française de textiles imprimés, la manufacture d'indiennes de Christoph Philipp Oberkampf (1738–1815) située à Jouy-en-Josas, près de Versailles. Le contremaître qui y travaillait provenait de la manufacture paternelle d'Argovie. Le motif « La fête flamande » montre une fête paysanne inspirée d'un tableau de l'artiste flamand David Teniers (1610–1690).

Un pistolet au service de la Hollande

L'armurier Johann Jakob Behr fabrique en 1725, à Liège ou à Maastricht, un pistolet à silex richement décoré. Une patte d'ours gravée sur la pièce de pouce évoque un acheteur du patriciat grison von Planta. Il pourrait en effet s'agir de Johann Baptiste von Planta (1692–1757), qui a effectué une carrière militaire au service de la Hollande. Promu lors de la guerre de Succession d'Espagne, il devient en 1727 capitaine de sa propre compagnie. À 20 ans à peine, il est alors en charge du régiment grison des services hollandais. Comme la plupart des officiers suisses du service étranger, il fait très tôt l'acquisition d'un pistolet à silex. L'objet symbolise son statut et fait office d'arme de chasse. Après la mort de son propriétaire, elle arrive dans les Grisons par le biais du neveu de celui-ci, Albert Dietegen von Planta (1740–1803).

Titres

Les actions et les parts sociales sont des témoins importants de l'histoire économique de la Suisse. La part sociale de 200 francs de la coopérative Aero de Lucerne, datant de 1910, témoigne de l'existence de la première compagnie aérienne de Suisse, qui assurait autrefois des vols touristiques avec le dirigeable « Ville de Lucerne ». L'action de 500 francs émise en 1918 par l'Alkoholfreien Weine & Konservenfabrik Meilen AG prend de la valeur en 1928 : Migros, à l'époque boycottée par ses fournisseurs, achète alors cette usine, qui devient ainsi son premier site de production propre. L'entreprise parvient ainsi à proposer du jus de pomme à un prix défiant toute concurrence.

**Les actions et les
parts sociales
sont des témoins
importants de l'his-
toire économique
de la Suisse.**



13

13 Part sociale de 200 francs de la coopérative Aero de Lucerne, 1910.

14 Passeport suisse, design d'Elisabeth et Roger Pfund, 2003.



14

Centre d'études.

Les offres du Centre d'études ont à nouveau été plébiscitées en 2019. De nombreuses visites consacrées au lieu ou à des objets et des recherches complémentaires y ont été organisées.

Collections d'études

Quelque 400 personnes se sont intéressées aux collections d'études, par exemple pour des travaux de recherche, des publications, des projets cinématographiques ou d'exposition, ou encore à des fins d'inspiration professionnelle. Étudiants d'universités et de hautes écoles ont pu exercer leur regard critique et manipuler des objets originaux. Plus de 3000 élèves ont en outre participé à des ateliers et des visites. Les outils de médiation tels que «Au musée!», «Laboratoire d'histoire» et «L'aventure de l'archéologie» ont incité ce public à s'intéresser à l'histoire et à la mémoire, ainsi qu'au musée comme institution de collection et d'exposition, et aux méthodes scientifiques appliquées. Ces activités se sont toutes déroulées avec objets à l'appui.

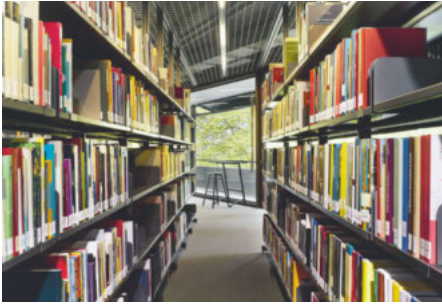
Photothèque

L'équipe de la photothèque a mis en place le nouveau système de gestion des images destiné à centraliser l'administration des images absentes de la base de données. Elle a en outre numérisé plus de 1000 négatifs en nitrate de cellulose, un choix d'archives issues de la photographie de presse et de la photographie historique et environ 30 livres d'inventaire. Une grille tarifaire simplifiée a également été instaurée pour les commandes photographiques. La photothèque a de plus réalisé et fourni de nombreuses prises de vue pour les expositions du MNS, notamment l'exposition permanente «Collection dans l'aile ouest», et soutenu les projets dans la production d'images. Enfin, des images ont à nouveau été destinées à divers projets en Suisse et à l'étranger, ainsi qu'à de nombreux articles de blogs et aux réseaux sociaux.

Bibliothèque

La bibliothèque se prépare au passage au nouveau réseau de bibliothèques Swiss Library Service Plattform (SLSP) et au nouveau système ALMA. De nombreuses données ont ainsi été nettoyées en vue de la migration et les premières questions relatives à la configuration du système avec SLSP ont été résolues. Les livres nouvellement acquis par le Château de Prangins sont désormais intégrés au catalogue, de même que les monographies de sa bibliothèque de consultation. La collaboration avec la plateforme e-rara s'est poursuivie avec la mise en ligne du texte intégral de deux œuvres majeures relatives à l'histoire du musée. En interne, les formations à la recherche ont suscité un vif intérêt.

Quelque 400 per-
sonnes se sont
intéressées aux col-
lections d'études.



1

1 *Aperçu de la salle de lecture de la bibliothèque.*

2 *Fonds de la collection graphique.*

3 *Travaux dans le cabinet des monnaies.*



2



3

Donatrices et donateurs.

**Durant l'exercice sous revue,
les donatrices et donateurs suivants
ont offert un objet aux collections
du Musée national suisse :**

Hans Amstutz, Jonen
Renate Amuat, Zurich
Ursula Athanassoglou Mathez, Villigen
Margrit Bennet-Wyss, Birmensdorf
Trudy Biefer, Zurich
Cornelia Boss-Pfister, Rapperswil-Jona
Yves Boucard, Lonay
Heidi Buensoz, Ascona
Bundesasylzentrum, Bremgarten
René und Claudine Christin, Nyon
Loïse Durrenmatt, Lausanne
Max R. Dürsteler, Zurich
Karin Eberli, Bâle
Erika Eggenberger, Sax
Lutz Eichenberger, Bottmingen
Walter Eichenberger, Knonau
Christiane Elmiger-Studer, Lussy sur Morges
Jean-Michel Emch, Pailly
Bruno Faoro, Arosa
Beat Furrer, Kilchberg
Severin Gallo, Küsnacht
Blandine El Ghaziri, Lausanne
Martin Halter, Berne
Cornelia Hesse, Zurich
May Horisberger, Lausanne
Katrin Hottinger, Horgen
Matthias Hubacher, Mettmenstetten
Charlyne Hungrecker, Genève
Jan Kansy, Zurich
Martin Kiener, Zurich
Margrith Koflet, Affoltern a. Albis
Patrick Koller, Zurich
Clive C. Kuenzle, Zurich
Andreas Laubacher, Baden
Marco Leupi, Dättwil
Klaus Leuschel, Wabern
L'ancienne conseillère fédérale Doris Leuthard, Berne
Regula Linck Von Kries, Zollikofen
Véronique Lüthi Scepovic, Le Mont-sur-Lausanne
Michael Mahler, Zurich
Albert Mantel, Winterthour
Jürg A. Meier, Zurich
Sylvia Meyer, Zurich
Fédération des coopératives Migros, Zurich
Ernst Ostertag, Zurich
Bettina Plattner-Gerber, Pontresina
Poste CH SA, Berne
Christian Renfer, Uster
Jacqueline Rentchnick, Aubonne
Sophie Ringier, Zurich

Hans et Ilse Rochat, Luerne
Wolfgang Ruf, Beckenried
Ruggero, Bâle
Mylène Ruoss-Koller, Zurich
Clemens Schiestl, Zurich
René Schiffmann, Lucques (ITA)
Reto Schilliger, Mettmenstetten
Giulia Schneitter, Berne
Martin Schooler, Zurich
Hermann Schöpfer, Fribourg
Annette Schorer, Regensburg
Centre de compétences NBC-DEMUNEX de l'armée, Spiez
Josef Schwitter, Glarus
Muma Soler, Lausanne
Jörg Stählin, Latsch
Edgar Steigmeier, Hedingen
Ruth Verena Steinegger-Benz, Grüningen
Thomas Strickler, Zurich
Swiss Graphic Design Foundation, Genève
swissmint, Berne
Unia, Bâle
Rinantonion Viani, Lausanne
Nicole Viguet French, Morges
Kurt Villinger, Meilen
Armin Vogt, Bâle
Heinrich Weiss, Seewen (SO)
Renate Wettstein, Zurich
Erich Wick, Pratteln
Urs Zellmeyer, Riehen



1



2

1 *Aperçu de la passerelle contournant l'aile est du Musée national Zurich.*

2 *Deux tableaux prêts à être accrochés dans l'exposition « Histoire de la Suisse ».*

3 *Motif d'indiennes au Musée national Zurich.*

4 *Détail de la scénographie de l'exposition de livres illustrés à Schwytz.*



3



4

Recherche & enseignement.

L'étude scientifique et la conservation des collections sont la condition préalable aux expositions et au travail des conservatrices et conservateurs. Dans le cadre des activités de recherche et d'enseignement du Musée national suisse, la collaboration avec les hautes écoles et les institutions de recherche à l'échelle nationale et internationale est un facteur important.

En 2019, les collaboratrices et collaborateurs du Musée national suisse ont de nouveau participé à des colloques nationaux et internationaux et donné des conférences. Ils ont encadré divers mémoires semestriels et de master et leur expertise a été sollicitée par des commissions de hautes écoles, des institutions cantonales, des comités nationaux et des musées. Divers modules de formation dans les domaines de la conservation des biens culturels, de l'analyse des matériaux, de la muséologie, de l'historiographie et de l'histoire de l'art ont été organisés pour des universités, des hautes écoles spécialisées et ICOM Suisse.

Recherche

Les collaborateurs du Musée national suisse ont mené à bien divers projets d'étude et de conservation des collections muséales. La collection de bagues de la fondation Alice et Louis Koch, qui compte plus de 2000 pièces, a ainsi pu être répertoriée et documentée. Les informations ont directement été intégrées à l'offre de médiation culturelle sur iPad dans la nouvelle exposition de l'aile ouest. Grâce au module d'archives créé l'an dernier, divers documents des archives des collections, tels que des correspondances ou des livres d'inventaire, ont pu être numérisés et inventoriés.

Conservation de bois gorgés d'eau à l'aide de bactéries

Le projet MICMAC (MICrobes for the Archaeological wood Conservation), financé par le Fonds national suisse, s'est poursuivi. Il a pour objectif d'évaluer dans quelle mesure la dégradation des bois gorgés d'eau en milieu marin (par exemple dans des bateaux) peut être évitée grâce au soufre et aux composés de fer présents dans les objets. Il teste donc l'utilisation de produits biologiques (bactéries sulfo-oxydantes et liaisons complexes du fer) pour le traitement du bois avant sa conservation ordinaire. Pour ce faire, on a réuni des cubes découpés dans un pieu en chêne datant de l'âge du Bronze et une planche de bois néolithique, des cubes de balsa et des échantillons archéologiques. La surface de certains cubes a été contaminée par du sulfure de fer, ce qui a pu être confirmé par spectroscopie Raman. Puis l'ensemble a été traité à l'aide de bactéries sulfo-oxydantes et d'un chélateur ferrique. Les échantillons sont actuellement traités dans le laboratoire de conservation du MNS et du Service archéologique du canton de Berne, selon la méthode de la conservation des bois gorgés d'eau, afin d'examiner l'efficacité des bactéries utilisées.

Treize étudiants en conservation venant de Suisse ou de l'étranger ont suivi des stages de formation de plusieurs semaines.

Fragments de fresque de Müstair

Le projet de recherche et de développement pour la conservation et la restauration des fragments de fresque prélevés au début du XX^e siècle dans le monastère Saint-Jean de Müstair a pu être lancé. Il prévoit d'étudier de manière détaillée les fragments conservés au MNS dans le cadre d'une collaboration interdisciplinaire entre les différents partenaires, le Musée national suisse, la Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana et la Stiftung Pro Kloster St.Johann. Des analyses scientifiques visant à mettre au point des processus modernes de conservation et de restauration vont donc être réalisées. Ce projet est soutenu par le canton des Grisons et par les fondations Ars Rhenia et Baugarten.

Recherche de provenance

Le projet de recherche sur la provenance, lancé en 2017 pour les collections du MNS en lien avec la problématique de l'art spolié à l'époque du national-socialisme, s'est poursuivi en 2019. Dans le rapport publié en 1998 et intitulé « Biens culturels de la Confédération. Enquête sur la période de 1933 à 1945 », deux objets ont été identifiés comme étant des œuvres spoliées et ont par conséquent été inscrits dans la banque de données Lost Art. Il s'agit d'un vitrail et d'une tapisserie en laine. Le projet actuel s'attache à déterminer si les objets acquis après 1945 avaient changé de propriétaire entre 1933 et 1945 et si ce transfert était de nature confiscatoire. Il importe donc de retracer la provenance d'objets acquis par le musée après 1945 en s'appuyant sur les archives, les ouvrages spécialisés et les bases de données remontant jusqu'à la période sujette à caution. Durant l'année sous revue, la priorité a été donnée à l'étude approfondie des objets « sensibles », en particulier des métaux précieux, des textiles plats du Moyen Âge et des sculptures. Divers dépôts ont également été examinés. Les recherches réalisées en 2019 n'ont pas permis d'identifier de pièces d'origine controversée. Parmi les objets soupçonnés en 2018 d'avoir été spoliés, seul un est désormais considéré comme non problématique. Les soupçons portant sur deux pièces n'ont pas pu être écartés en l'absence d'archives.

Enseignement

La collaboration avec les institutions de formation en matière de conservation-restauration et de travail muséal se poursuit. Treize étudiants en conservation, venant de Suisse ou de l'étranger, ont suivi des stages de plusieurs semaines dans les domaines du bois, des arts graphiques, du papier, des vitraux, de la peinture, de la sculpture, des biens culturels techniques, des textiles et des objets archéologiques. Trois étudiants de l'Université de Zurich ont effectué des stages portant sur le travail de collection et d'exposition.

Des modules de formation dans le domaine de la conservation des biens culturels, de l'analyse des matériaux et de la muséologie ont été réalisés pour plusieurs hautes écoles spécialisées et universités, pour l'Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA) et pour ICOM Suisse. Les collaboratrices et collaborateurs du MNS ont par ailleurs mis leur expertise au service de commissions de hautes écoles, d'institutions cantonales, de comités spécialisés nationaux et de musées, et sont intervenus lors de colloques nationaux et internationaux.



1



2



3

1/2 Mesure et documentation des fresques du monastère Saint-Jean de Mûstair au Centre des collections.

3 Un nouveau procédé de conservation utilisant des bactéries est testé sur un échantillon de bois en forme de cube.

4 Beatriz Chadour-Sampson, historienne spécialisée dans les bijoux (au centre), expertise une pièce de la collection de bagues Koch.

5 Documentation photographique de la collection de bagues Koch au Centre des collections Affoltern am Albis.



4



5

Conférences de collaboratrices et collaborateurs du MNS

Colloque « FOCUS : Depotplanung und Sammlungsmanagement », Brandenburg an der Havel (D). Conférence « Alles unter einem Dach! Kulturgut bewahren und erforschen ganzheitlich umgesetzt ». Markus Leuthard.

Colloque « Stoffe lesen – Stoffe erzählen Geschichte. Kunst und Geschichte des Siegburger und europäischen Kattuns und Kattundrucks », Siegwirk Druckfarben AG & Co., Siegburg (D). Conférence « La production d'indiennes en Suisse : à la recherche des traces matérielles ». Helen Bieri Thomson.

Colloque « 14. ICOM-CC Wet Organic Archaeological Materials conference (WOAM) », Portsmouth (GB). Conférence « Fishing for stability – Conservation of a fish trap in a block excavation by the Alcohol-Ether-Resin Method ». Katharina Schmidt-Ott, Cédric André, Martin Bader.

The 8th Joint Meeting of ECFN and nomisma.org 2019, Università degli Studi di Messina, Messina (IT). Conférence « Medieval coin finds in Sicily (ca. 827–1246) ». Christian Weiss.

Journées suisses d'histoire, Universität Zürich. Panorama « Geschichtsmuseen in der Gegenwart ». Andreas Spillmann.

Colloque « Beyond Paradigms », EAA, Berne. Conférence « Copper Metallurgy in Switzerland and beyond: new Insights into a complex Phenomenon ». Samuel van Willigen, Eda Gross, Erwin Hildbrand, Ebbe Nielsen, Thomas Reitmaier, Kathrin Schächli, Gishan Schaeren, Katharina Schmidt-Ott, Regula Steinhauser-Zimmermann, Igor Villa.

Colloque « 25th Annual Meeting of the European Association of Archaeologists 2019 », Berne. Conférence « Copper metallurgy in Switzerland and beyond: new insights into a complex phenomenon ». Samuel van Willigen, Eda Gross, Erwin Hildbrand, Ebbe H. Nielsen, Thomas Reitmaier, Kathrin Schächli, Gishan F. Schaeren, Katharina Schmidt-Ott, Regula Steinhauser-Zimmermann, Igor M. Villa.

Colloque « Die Bronzehand von Prèles – Stand und Perspektiven der Forschung », Service archéologique du canton de Berne et Université de Berne. Participation au podium « Stand und Perspektiven der Forschung ». Katharina Schmidt-Ott.

Colloque « Frontiere e limiti in archeologia/Grenzen in der Archäologie/Frontières et limites en archéologie », Archéologie Suisse, Bellinzona. Conférence « Frontiere e interazioni durante il Neolitico finale e recente a Nord della Pianura padana – L'apporto del sito di Castel Grande (Bellinzona TI) ». Samuel van Willigen.

Congrès annuel de l'AMS et ICOM Suisse « Lokales Handeln in einer globalisierten Welt: Welche Wege gibt es für zeitgemässe Museen? », Lokremise, Saint-Gall. Conférence « La glocalisation au cœur du projet d'exposition: séjour d'études et échange de connaissances entre un musée sénégalais et le Musée national suisse – Château de Prangins ». Helen Bieri Thomson.

Congrès annuel ICOM-CC Metal, He-ARc Neuchâtel. Participation au podium « Technical Studies ». Katharina Schmidt-Ott. Congrès annuel SCR, SUPSI Lugano. Conférence « Modern grave maintenance – Restoring the restoration of a Neolithic grave complex ». Alexander Dittus, Katharina Schmidt-Ott, Martin Bader.

Jahrestagung der Freunde historischen Silbers, Bayerisches Nationalmuseum München. Conférence « Das Forschungs- und Publikationsprojekt Goldschmiedeatelier Bossard, Luzern ». Christian Hörack.

Colloque, Université de Berne, Institute of Archaeological Sciences Prehistoric Archaeology and Oeschger Centre for Climate Change Research (OCCR). Conférence « Neues aus Brig-Glis (VS): Zur Rolle der Frau in der inneralpinen Hallstattzeit ». Luca Tori.

Workshop « Extreme Rays. Penetrating Visions in Science, Medicine and Art », Istituto Svizzero Roma (ISR). Conférence « X-rays – versatile applications in cultural heritage and conservation science ». Vera Hubert.

Workshop « Raman Analyses to Answer Questions of Cultural Relevance: Examples from the Conservation Science Lab of the Swiss National Museum », EPF Zurich. Tiziana Lombardo.

Salon professionnel des musées, préservation historique et objets culturels « Cultura Suisse », Bernexpo. Participation au podium « Deakzession im Museum ». Andreas Spillmann.

Remise des prix culturels de la Fondation culturelle européenne PRO EUROPA pour Hansjörg Wyss et Sam Keller, Fondation Beyeler, Riehen. Éloge de Rolf Soiron et Andreas Spillmann.

Après-midi thématique dans le cadre de l'exposition « Weltausstellung » au Johann Jacobs Museum, Zurich. Entretien avec Andreas Spillmann sur les défis mondiaux de la muséologie d'aujourd'hui.

Museum network conference (muscon), Museum für Gestaltung Zürich. Présentation du Musée national suisse. Joya Indermühle.

Musée historique, Lausanne. Conférence « Le vêtement en Pays de Vaud ». Nicole Staremborg.

Réunion. Arbeitskreis geistliche Frauen im europäischen Mittelalter, Kloster Heiligkreuztal. Conférence « Nonnen. Frauenklöster im Mittelalter ». Christine Keller.

Journées d'étude « Coinvolgere il pubblico. Opportunità e limiti della mediazione digitale », Poschiavo. Conférence « Digitale, ma dove e come? ». Denise Tonella.

Formations proposées par des collaboratrices et collaborateurs du MNS

Universität de Berne, Institut für Archäologische Wissenschaften.
Séminaire « Münzhortfunde Siziliens im 5. Jh.v. Chr. ». Christian Weiss.

Universität de Neuchâtel. Master en études muséales.
Module « Centre des collections ». Bernard A. Schüle.

Universität de Neuchâtel, Institut de l'histoire de l'art et de muséologie. CAS « Promouvoir une institution culturelle – Module II », Module « Les expositions ». Denise Tonella.

Universität Tübingen, Institut für Geschichtliche Landeskunde und Historische Hilfswissenschaften. Module « Einführung in das Berufsfeld Kuratorin/Museum/Ausstellungen am Beispiel Nonnen-Ausstellung ». Christine Keller.

Universität Zürich, Institut für Archäologie. Séminaire « Fundnumismatik: Theorie und Praxis ». Christian Weiss.

Universität Zürich, Historisches Seminar. Bachelor-Kolloquium « Geschichte ausstellen. Kuratieren, inszenieren, vermitteln ». Denise Tonella, Jose Cáceres Mardones.

Universität Zürich, Master of Applied History, Module « Geschichte und Medien ». Conférence « Geschichte ausstellen. Kuratieren, inszenieren, erzählen ». Denise Tonella.

Hochschule der Künste Bern. Studiengang Konservierung und Restaurierung, Module « Depotplanung ». Markus Leuthard.

Hochschule der Künste Bern. Studiengang Konservierung und Restaurierung, Module « Preventive Conservation. Decontamination, IPM, Risk Management ». Gaby Petrak.

Haute école de conservation-restauration Arc Neuchâtel. Mastersemester Conservation-Restauration, Module « Eisenkonservierung und -restauration ». Stefanie Bruhin, Alexander Dittus.

Haute école de conservation-restauration Arc Neuchâtel. Mastersemester Conservation-Restauration, Modul « Präventive Konservierung und Depotplanung ». Markus Leuthard.

Haute école de conservation-restauration Arc Neuchâtel. Mastersemester Conservation-Restauration, Module « Les méthodes d'analyses spectroscopiques non destructrices des matériaux constituant les biens culturels au laboratoire de recherche en conservation ». Erwin Hildbrand, Vera Hubert, Tiziana Lombardo, Katharina Schmidt-Ott.

EPF Zurich. Analytische Chemie V, Analytische Strategien, Séminaire « Übung Kunst », Tiziana Lombardo.

Fachhochschule Graubünden. CAS in Museumsarbeit, Module « Objekterhaltung ». Markus Leuthard, Gaby Petrak, Elisabeth Kleine, Ulrike Rothenhäusler, Sarah Longrée, Véronique Mathieu, David Blazquez, Christian Affentranger.

Fachhochschule Graubünden. CAS in Museumsarbeit, Modules « Sammlung » et « Forschung, Identifikation, Dokumentation und Inventarisierung ». Bernard A. Schüle.

La Scuola universitaria professionale della Svizzera Italiana (SUPSI). Introduction au Centre des collections pour les étudiant(e)s de bachelor en conservation-restauration. Tiziana Lombardo, Bernard A. Schüle, Peter Wyer, Gaby Petrak, Elke Müräu, Martin Bader, Laurine Poncet.

ICOM Suisse. Cours de base en muséologie, module « Dokumentieren und Objektkennntnis ». Heidi Amrein, Dario Donati, Christian Hörack, Jacqueline Perifanakis, Mylène Ruoss, Rebecca Sanders, Daniela Schwab, Luca Tori, Christian Weiss.

ICOM Suisse. Cours de base en muséologie, module « Konservierung-Restauration ». Markus Leuthard, Gaby Petrak, Elke Müräu, Tino Zagermann, Christian Affentranger.

ICOM Suisse. Cours de base en muséologie, module « Sammlung ». Bernard A. Schüle, Mylène Ruoss.

Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA), CAS Histoire de l'art appliquée, module « Edelmetall und Buntmetall ». Christian Hörack.

Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA). CAS Histoire de l'art appliquée, module « Objektaufbewahrung, Sammlungspflege ». Markus Leuthard.

Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA). CAS Histoire de l'art appliquée, module « Material und Technik ». Gaby Petrak, Jörg Magener.

Pädagogische Hochschule Zürich. Weiterbildung der Berufseinführung. Module « Das Museum – ein ausser-schulischer Lernort ». Stefanie Bittmann.

Abegg-Stiftung. Studiengang Textilkonservierung/-restauration. Excursion « Herstellungstechniken und Konservierung neolithischer Textilien ». Gaëlle Liengme, Alexander Dittus.

Publications

Expositions

Chefs-d'œuvre de la Fondation Gottfried Keller

Musée national suisse, Museo d'arte della Svizzera italiana et Département fédéral de l'intérieur, Office fédéral de la culture (éd.). Verlag Scheidegger & Spiess, Zurich, 2019.
ISBN 978-3-85881-827-0 (français)
ISBN 978-3-85881-629-0 (deutsch)
ISBN 978-8-87713-824-8 (italiano)

Indiennes – Stoff für tausend Geschichten

Musée national suisse (éd.).
Christoph Merian Verlag, Bâle, 2019.
ISBN 978-3-85616-989-2 (deutsch)
ISBN 978-3-85616-893-3 (englisch)

Period Rooms. Die Historischen Zimmer im Landmuseum Zürich

Musée national suisse (éd.).
Verlag Scheidegger & Spiess, Zurich, 2019.
ISBN 978-3-85881-640-5

Autres publications

Baschung Adrian, Fuhrer Hans Rudolf, Meier Jürg A., «Der Tod des Reformators – Zwingli's Waffen», dans : Geschichte der Schweiz. Fenster in die Vergangenheit IX + X, 2019.

Baschung Adrian, «Woher stammt dieses Schwert? Eine kritische Überprüfung der von Karl Stüber rekonstruierten Herkunftsgeschichte des Zwingli-Schwertes», dans : Revue suisse d'Art et d'Archéologie (RAA), volume 76, cahier 1 + 2, 2019, 59–72.

Bieri Thomson Helen, Vulic Ana, «Musée national suisse – Château de Prangins : les enfants-guides», dans : La médiation culturelle et scientifique dans les institutions patrimoniales vaudoises, PatrimoineS. Collections cantonales vaudoises 4, 2019, 146–153.

Burlet Jürg, «Taktische Nummern und Achselschlaufen», dans : Der Tanzbödeler 105, 2019, 5–25.

Burlet Jürg, «Epauletten – Gradabzeichen und Auszeichnung», dans : Der Tanzbödeler 105, 2019, 47–58.

Burlet Jürg, «Passants d'épaules et numéros tactiques / Achselschlaufen und taktische Nummern», dans : Info-Bulletin VSAM 2–19, 2019, 17–27.

Carlevaro Eva, «Das Dipthychon des Konsuls Areobindus im Schweizerischen Nationalmuseum», dans : Gladiator. Die wahre Geschichte. Catalogue de l'exposition, Bâle, 2019, 131–134.

Carlevaro Eva, «Verba volant, scripta manent», dans : Schweizerischer Altphilologenverband, Bulletin 93, IV, 2019, 31–32.

Calonder Nikkibarla, Keller Isabel, «Lagerung und Ausstellung von Fächern im Schweizerischen Nationalmuseum. Ein Erfahrungsbericht», dans : European Fans in the 17th and 18th Centuries. De Gruyter 2019, 286–300.

Donati Dario, «Im Sog des visuellen Erbes», dans : Damals Galerie. Die Schweiz, Tradition & Aufbruch, 2019, 46–51.

Franzen Andrea, Sonderegger Christina, «Die Textilarchive im Schweizerischen Nationalmuseum», dans : Revue suisse d'Art et d'Archéologie (RAA), volume 76, cahier 1+2, 2019, 85–104.

Hebeisen Erika, «Zwingli's Waffen. Von katholischen Trophäen zu reformierten Reliquien», dans : Niederhäuser Peter, Schmid Regula (éd.), Querblicke. Zürcher Reformationsgeschichte, Mitteilungen der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich, 2019, 107–111.

Hörack Christian, Lanz Hanspeter, «Exposition Universelle de Paris en 1889: Johann Karl Bossard de Lucerne, médaille d'or de la Classe 24, Orfèvrerie»/«The 1889 World Exhibition in Paris: Johann Karl Bossard Luzern as receiver of the gold medal in Class 24, Goldsmithing Art», dans : L'Apothéose du Génie. Les Expositions Universelles, leurs artistes et leur esprit/L'Apothéose du Génie. The Great Exhibitions, their artists and their spirit, Galerie Neuse (éd.), Bremen, 2019, 15–20.

Hörack Christian, «Fussreliquiar aus dem Basler Münster-schatz», dans : Gold und Ruhm. Kunst und Macht unter Kaiser Heinrich II., Historisches Museum Basel (éd.), Bâle, 2019, 298–299.

Christine Keller, «Farbige Kleider für die Schwarze Madonna von Einsiedeln», dans : NIKE-Bulletin 1, 2019, 36–41.

Lombardo Tiziana, Wörle Marie, Hubert Vera, Hildbrand Erwin, Müräul Elke, Mayer Ingo, Hinterleitner Christina, von Arx Urs, «Influence of process parameters on chlorinated biocide decontamination by li-CO₂ on artificially contaminated model materials», Studies in Conservation, Doi : 10.1080/00393630.2019.1641001.

Lombardo Tiziana, v. Steiger Adrian, Allenbach Daniel, Ledergerber Martin, Elsener Bernhard, Mannes David, Cocco Federica, Fantauzzi Marzia, Rossi Antonella, Skamletz Martin, Mürner Martin, Wörle Marie, Cornet Emilie, Lehmann Eberhard, «New Insights into the Conservation of Brass Instruments: Brass Instruments between Preventive Conservation and Use in Historically Informed Performance». Historic Brass Society Journal, 30, 2018 (2019), 85–101, Doi : 10.2153/0120180011005.

Mathieu Véronique, Michel Françoise, Petrak Gaby «The Wall-paper Room of la Cibourg – An interdisciplinary conservation project», dans : Journal of Paper Conservation, Hrsg. IADA International Association of Book and Paper Conservation, Verlag Routledge Taylor & Francis Group, 2018 (2019), Vol 19 No. 2, 54–63.

Schmidt-Ott Katharina mit Jacot-Guillarmod Mathieu, Mannes David, Kaestner Anders, Lehmann Eberhard, Gervais Claire, «Multi-modal tomography imaging of metallic archaeological artifacts», dans: Heritage Science (2019) 7:29.

Spillmann Andreas, «Die Geschichte der Schweiz ist stets dieselbe, aber wir verändern uns», dans: NZZ am Sonntag, 28.7.2019, 13.

Spillmann Andreas, «Ausstellungen für ALLE», dans: Walter Keller. Beruf: Verleger, Urs Stahel / Miriam Wiesel (éd.), Zurich, 2019, 398–403.

Tori Luca, «L'artigianato celtico del bronzo reinventa modelli etruschi. Das keltische Bronzehandwerk erfindet etruskische Vorbilder neu», dans: Archéologie suisse 2, 2019, 82–85.

Tori Luca, «Il ferro per l'élite. Eisen für die Elite», dans: Archéologie suisse 2, 2019, 90–95.

Tori Luca, «Le antiche vie dell'ambra. Die alte Bernsteinstrasse», dans: Archéologie suisse 2, 2019, 100–105.

Tori Luca mit Bucher Julia, Eppenberger Patrick, Kühn Marlu, Mee Viviane, Motschi Andreas, Rast-Eicher Antoinette, Rayo Enrique, Rühli Frank, Seiler Roger, Turck Rouven, Zürcher Manuel, «Kelte trifft Keltin, Die Entdeckung zweier Bestattungen der Mittelaltärezeit im Abstand von 114 Jahren an der Kernstrasse in Zürich», dans: Annuaire d'archéologie suisse 102, 2019, 5–37.

van Willigen Samuel avec Carazzetti Riccardo, «La lunga storia della ceramica da Bellinzona-Castel Grande», dans: Archéologie suisse 42/2, 2019, 46–51.

van Willigen Samuel avec Carazzetti Riccardo, Villa Igor, Hildbrand Erwin, Wörle Marie, «Le lame di ascia in rame da Bellinzona-Castel Grande», dans: Archéologie suisse 42/2, 2019, 74–77.

Weiss Christian, «Münzen und andere numismatische Objekte aus der Kram- und der Gerechtigkeitsgasse», dans: Heege Andreas, Baeriswyl Armand (Hrsg.), Gassengeschichten – Ausgrabungen und Funde in der Markt-, Kram- und Gerechtigkeitsgasse von Bern. Hefte zur Archäologie im Kanton Bern 5 (Berne 2019), 173–177. 263–264. 282.

Weiss Christian, «Die Fundmünzen», dans: Eggenberger Peter, Ulrich-Bochsler Susi, Utz Tremp Kathrin, Pahud de Mortanges Elke, Kühn Marlu, Schlumbaum Angela, Rehazek André, Tremblay Lara, Weiss Christian, Das mittelalterliche Marienheiligtum von Oberbüren: Archäologische Untersuchungen in Büren an der Aare, Chilchmatt. Hefte zur Archäologie im Kanton Bern 4 (Berne 2019), 192–195. 352–353. 385.

Weiss Christian, «Das jüngere Zürcher Pfalzgebäude auf einem Denar Konrads II.?», dans: Schinzel Christian (Hrsg.), Benedictum sit ...: Festschrift für Benedikt Zäch zum 60. Geburtstag. Schweizer Studien zur Numismatik 5 (Winterthour 2019), 129–133.

Weiss Christian, Die mittelalterlichen Fundmünzen und Gewichte vom Monte Iato auf Sizilien. Die Grabungskampagnen 1971–2008. Studia Ietina XI. Verlag Marie Leidorf, Rahden/Westfalen, 2019.

Wörle Marie, Lombardo Tiziana, Hubert Vera, Hildbrand Erwin, Müräu Elke, Mayer Ingo, Hinterleitner Christina, von Arx Urs, Moser Hansruedi, Lehmann Roland, «Decontamination of Biocide Treated Museum Objects of the Swiss National Museum's Collection by Liquid CO₂ Technology», Studies in Conservation, DOI: 10.1080/00393630.2019.1662644.

Série de publications scientifiques

Tori Luca, Costumi femminili in area sud-alpina nel I millennio a.C. Tra archeologia sociale ed antropologia, Collectio Archaeologica 10, Musée national suisse (éd.), Chronos Verlag, Zurich, 2019.

ISBN 978-3-905875-52-2 (édition musée)

ISBN 978-3-0340-1421-2

Revue

Revue suisse d'Art et d'Archéologie (RAA). Éditée par le Musée national suisse, Zurich. Verlag J.E. Wolfensberger AG, volume 76, cahiers 1–4, 2019. p-ISSN 0044-3476, e-ISSN 2296-5971

Magazine du Musée national suisse. Édité par le Musée national suisse, Zurich. Concept et réalisation: Passport AG, Nos. 1–3, 2019. ISSN 2504-1185

Blog

Blog du Musée national suisse,
blog.nationalmuseum.ch

Publications de médiation

Die Schweiz anderswo

Unterlagen für Schulen. Isabelle Marcon Lindauer, Monika Schmidig Römer, Guido Schuler. Forum Schweizer Geschichte Schwyz, 2019. Publication online.

Einfach Zürich

Unterlagen für Schulen. Stefanie Bittmann, Lisa Engi, Maria Iseli. Landesmuseum Zürich, 2019.

Sündenbock

Unterlagen für Schulen. Stefanie Bittmann, Lisa Engi, Maria Iseli. Landesmuseum Zürich, 2019.

Geschichte Schweiz

Unterlagen für Schulen. Stefanie Bittmann, Lisa Engi, Maria Iseli, Magdalena Rühl, Dorothea Weiss; Stephan Hediger, PHZH (Geschichtsdidaktische Begleitung). Landesmuseum Zürich, 2019.

Swiss Press Photo 2019/World Press Photo 2019

Unterlagen für Schulen. Team Bildung & Vermittlung und Team Sammlung & Dokumentation. Landesmuseum Zürich, 2019.

Indiennes. Stoff für tausend Geschichten

Unterlagen für Schulen. Stefanie Bittmann, Lisa Engi, Maria Iseli, Severin Marty. Landesmuseum Zürich, 2019.

Der neue Westflügel

Unterlagen für Schulen. Stefanie Bittmann, Valerie Boban, Lisa Engi, Maria Iseli, Severin Marty. Landesmuseum Zürich, 2019.



4



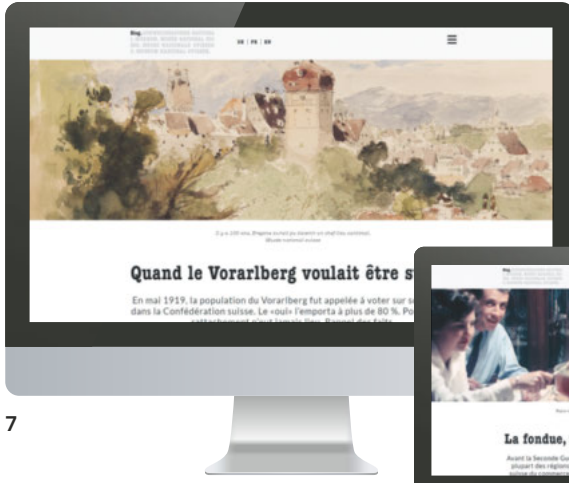
1



2



3



7



8



5



6

1/2/3 Magazine du Musée national suisse, numéros 1-3/2019.

4 Matériel pédagogique destiné aux écoles sur le thème du bouc émissaire.

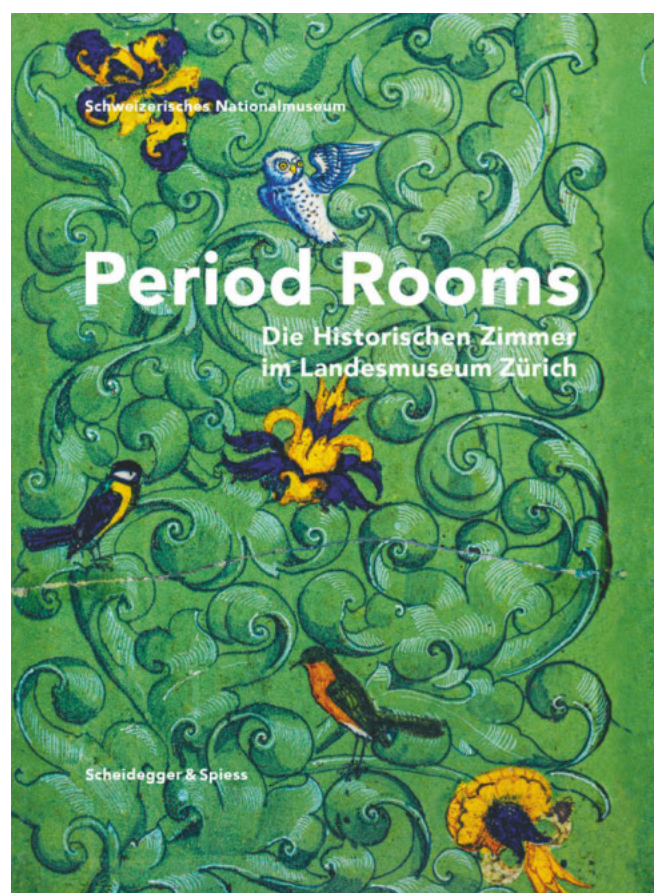
5/6 Revue suisse d'Art et d'Archéologie (RAA), cahiers 1/2 et 4-2019.

7/8 Articles du blog du Musée national suisse.

9 «Period Rooms». Publication sur les salles historiques de l'aile ouest du Musée national Zurich.

10 «Indiennes. Un tissu aux mille histoires». Catalogue de l'exposition au Musée national Zurich.

11 «Chefs-d'œuvre de la Fondation Gottfried Keller». Catalogue de l'exposition au Musée national Zurich.



9



10



11

Exposition

Des photos comme des tranches de vie



ssinfo.ch #20years100

Ouverture de l'exposition permanente "Histoire de la Suisse"



Le musée suisse de la culture, de la langue et de la littérature...



Das kulturelle Erbe schärft den Blick auf die Zukunft

Wichtige Zeitzeugen im neu eröffneten Museumflügel des Schweizer Landesmuseums

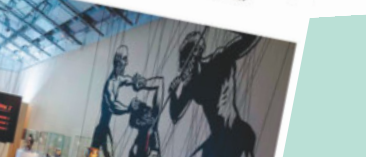
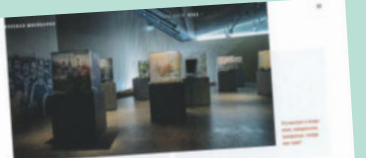
Das Landesmuseum, 1898 eröffnet, ist eines der bedeutendsten Bauwerke des Historismus in der Schweiz. Der Architekt Gustav Gull entwarf ein eindrucksvolles, burgundisches Ensemble...



Выставки

Без вины виноватый. До сих пор

Миллион дореволюционных картин в музее...



Sündenböcke: Früher die Hexen – und heute?

Grosse Fragen: Wer ist schuldig? Und was verdient die Hexen – und heute? Eine Ausstellung und eine Veranstaltung befassen sich mit dem urchen Thema.

Eine Hexe oder eine Missetäterin? Es war die in der Menschheitsgeschichte...



Visionen aus der Antike zeigen das Gesamtporträt des Mythos...

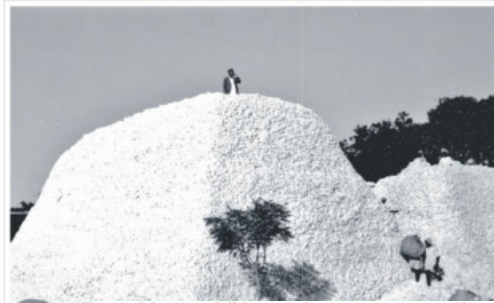
Mit Kätzchen Pitschi ins Bett

In Schwyz läuft eine Ausstellung über beliebte Schweizer Bilderbücher

Die bekannten Kinderbücher sind viele aus ihrer Generation...



Klassischer Schweizer Kinderbuch-Pit...



Dunkle Geschäfte mit bunter Baumwolle

Textilwelt im 17. Jahrhundert wurden farberich und reich bedruckte -dickewebe nur belieben Handweber. Eine Ausstellung im Landesmuseum beuchtet die zentrale Rolle der Schweiz im tragwichtigen Geschäft mit dem praktischen Stoff.



Im 17. Jahrhundert wurden farberich und reich bedruckte -dickewebe nur belieben Handweber...

スويس初ハイジ展

里帰りはなぜ今までなかったの?

「日本発知ってもらえたら」

Que mange la Suisse?: à la table helvète

La Suisse nationale suisse à l'heure de la découverte de nouveaux plats de la table helvète



Que mange la Suisse?: à la table helvète

LE TEMPS

RUBRIQUES - EN CONTINU - BLOGS - VIDÉOS - MULTIMÉDIA - T MAGAZINE



Les dépollueurs de musées

Des pièces de musées sont dépolluées après des décennies de traitement pesticides. Une méthode de dé...



VON IKONEN BIS SCHUTT

Was ist typisch Zürich? Das zeigt eine neue Dauerausstellung im Landesmuseum. Projektleiter Bruno Meyer über fünf der insgesamt 60 Exponate.



MIT FLIEGENDEM TEPPICH DURCH DIE GESCHICHTE

Eine neue Familienausstellung im Landesmuseum Zürich lädt ab Oktober 2019 zu einer Zeitreise ein. In drei Themenräumen können Kinder ab 5 Jahren die Vergangenheit spielerisch erleben.



Eine neue Familienausstellung im Landesmuseum Zürich lädt ab Oktober 2019 zu einer Zeitreise ein...

Kunst / Museen



ÜBER DIE AUSSTELLUNG

LANDESMUSEUM

Extension et rénovation du Musée national Zurich.

Dans le cadre de la rénovation générale et de l'extension du Musée national, une autre étape importante a été franchie en 2019 avec l'ouverture de la nouvelle aile ouest. Outre les «salles historiques», l'aile ouest historique abrite la nouvelle exposition des collections et celle destinée aux familles. En mai 2019, la direction des travaux a remis le bâtiment au musée pour l'installation des expositions. La rénovation des salles a duré deux ans. Ces dernières ont été à peu de choses près restaurées selon l'architecture intérieure de 1898. Elles sont des objets d'exposition en elles-mêmes et créent le contexte pour la présentation des fonds de la collection. Pour permettre le passage entre passé et modernité pendant les travaux, une longue passerelle de 100 m de long faisait le tour du bâtiment historique. Avec la réouverture de l'aile ouest, le passage se fait à nouveau à travers le musée.

Une fois l'aile ouest terminée, les travaux ont continué dans la partie d'en face. La dernière étape consiste à rénover l'aile est avec sa tour caractéristique. Outre des bureaux, cette aile abrite l'ancien foyer et deux salles d'exposition. Il a fallu également rénover sa structure datant du XIX^e siècle : la charge admissible, la sécurité parasismique et les systèmes de protection contre les incendies répondent à présent aux normes actuelles. La technologie du bâtiment a également été réévaluée et modernisée. L'installation d'un ascenseur supplémentaire est également destinée à améliorer l'accessibilité du bâtiment classé. Enfin, les plafonds et peintures murales d'époque font l'objet de travaux de conservation dans l'ancien foyer et l'escalier. Ils seront restaurés en concertation avec les services de conservation des monuments historiques et reconstitués si nécessaire.

Parallèlement aux travaux dans l'aile est, des travaux de rénovation mineurs ont été effectués au plafond et des réparations ont été faites sur les équipements techniques du sol de l'aile côté gare, qui a été rénovée il y a dix ans. La fresque *La retraite de Marignan* de Ferdinand Hodler, que l'artiste a réalisée spécialement pour cette salle en 1898, a été restaurée à cette occasion. La salle d'honneur est complétée par de nouvelles reconstitutions sur les deux façades : deux cheminées en partie historiques, ornées d'armes, d'armures et de drapeaux, rappellent la scénographie de la salle d'honneur lors de l'ouverture du Musée national. Dans la pièce principale de la salle d'honneur, un podium de 260 m² servira aux futures expositions semi-permanentes.

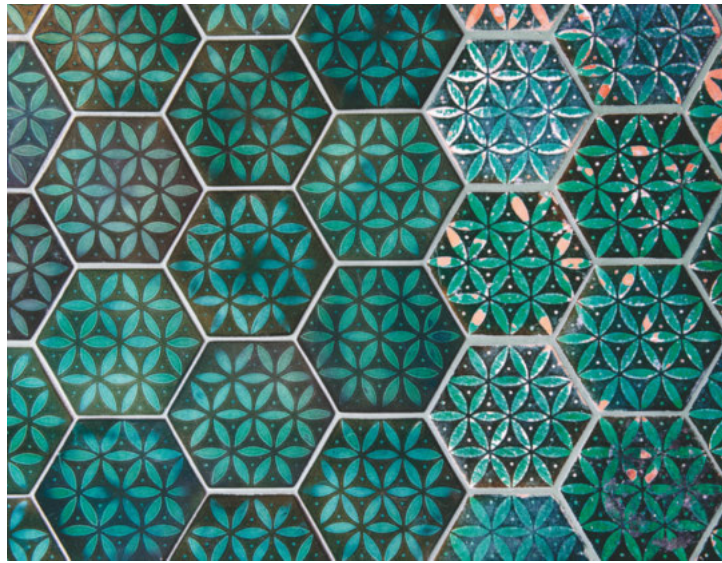
Perspectives

La réouverture de l'aile est, prévue pour l'été 2020, signera l'aboutissement de 20 ans de mise au concours, de planification et d'exécution en vue de la rénovation et de l'agrandissement du Musée national Zurich.

Une fois l'aile ouest terminée, les travaux ont continué dans la partie d'en face.

1 Carreaux de sol originaux et reconstitués dans l'aile ouest.

2 Installation de la salle Pestalozzi après rénovation du bâtiment.



1



2

Organisation.

L'organisation, les tâches et les compétences du Musée national suisse sont réglementées par la loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération (LMC) du 12 juin 2009. Depuis l'entrée en vigueur de cette loi le 1^{er} janvier 2010, le MNS, qui regroupe le Musée national Zurich, le Château de Prangins, le Forum de l'histoire suisse Schwytz et le Centre des collections Affoltern am Albis, est un établissement de droit public doté d'une personnalité juridique propre, qui est responsable de sa propre organisation et tient sa propre comptabilité.

Conformément à la LMC, le MNS est soumis à la surveillance du Conseil fédéral, qui exerce notamment cette fonction en nommant le conseil du musée, en approuvant le rapport de gestion et en donnant décharge au conseil du musée. Le Conseil fédéral définit en principe tous les quatre ans les objectifs stratégiques du MNS et contrôle chaque année s'ils ont été atteints.

Conformément à la loi sur les musées, les organes du MNS sont le conseil du musée, la direction et l'organe de révision. Le financement du MNS est arrêté tous les quatre ans par le Parlement à travers le Message culture, dont le dernier remonte à fin 2015 pour la période 2016–2020.

Conseil du musée.



Le conseil du Musée national suisse. Depuis la gauche: André Holenstein, Ladina Heimgartner, Stefano Stoll, Tim Guldemann, Fulvio Pelli, Sonia Abun-Nasr, Marie-France Meylan Krause, Sandrine Giroud.

Président: Prof. Dr Tim Guldemann, politologue, diplomate et homme politique

Vice-présidente: Ladina Heimgartner, directrice de la Radiotelevisiun Svizra Rumantscha et directrice générale suppléante SSR jusqu'à fin 2019

Membres: Sonia Abun-Nasr, directrice de la bibliothèque cantonale Vadiana de Saint-Gall; Sandrine Giroud, avocate et directrice de la Fondation pour le droit de l'art; professeur André Holenstein, professeur ordinaire en histoire suisse et histoire régionale comparative à l'Université de Berne; Dr Marie-France Meylan Krause, directrice du Musée BIBLE+ORIENT; Dr Fulvio Pelli, avocat et notaire; Stefano Stoll, directeur du Festival Images et concepteur d'expositions

Conformément à la loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération, le conseil du musée veille à la réalisation des objectifs stratégiques définis par le Conseil fédéral et en rend compte au chef du Département fédéral de l'intérieur, notamment lors des séances d'office qui cette année ont eu lieu le 21 mars et le 25 novembre 2019.

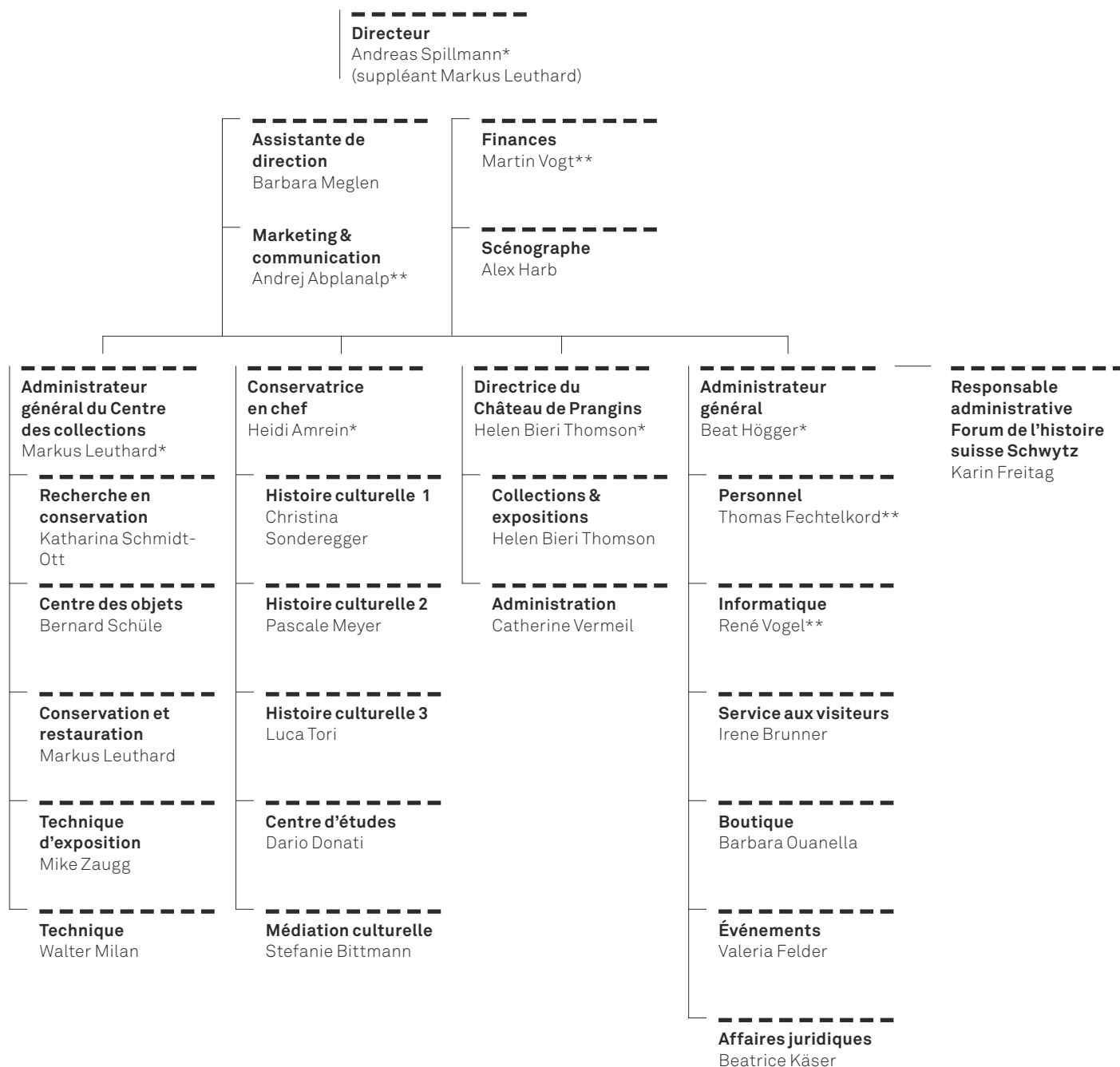
Le rapport de gestion 2018 assorti des comptes annuels a été approuvé le 22 mai 2019 par le Conseil fédéral, qui a en outre pris connaissance du rapport de l'organe de révision et donné décharge aux membres du conseil du musée pour l'exercice 2018.

En 2019, le conseil du musée et sa commission des finances ont tenu quatre séances ordinaires. À l'instigation du président du conseil du musée, la possibilité d'équiper les ambassades suisses avec du mobilier de la collection du MNS a été débattue par le conseil du musée, ce qui a conduit à une vaste discussion sur le sujet de la cession d'objets en général. Outre les affaires courantes, les thèmes des manifestations, du financement de fonds, de l'interface entre expositions et relations publiques ou du sponsoring ont été à l'ordre du jour au cours de l'année écoulée.

La direction du Musée national suisse a présenté des rapports trimestriels et semestriels au conseil du musée afin de le tenir informé des affaires courantes. Dans le cadre de l'actualisation annuelle, la situation des risques a été vérifiée et un rapport sur la gestion des risques a été établi pour l'année 2019.

Le 15 mars 2019, le Conseil fédéral a élu Sonia Abun-Nasr pour succéder à Pio Pellizzari qui a quitté le conseil du musée du MNS fin 2018. Pour sa part, le conseil du musée a élu Sonia Abun-Nasr comme membre sans pouvoir de signature au conseil de la Fondation Wilhelmina von Hallwyl et a accepté qu'elle représente le conseil du musée à la commission du musée du FHS.

Organigramme.



* Membre de la direction

** Membre de la direction élargie

Direction.



Depuis la gauche : Markus Leuthard, Helen Bieri Thomson, Heidi Amrein, Beat Högger, Noemi Albert (assistante de direction), Andreas Spillmann.

Conformément à la loi sur les musées, le conseil du musée nomme la directrice ou le directeur du Musée national suisse, sous réserve de l'approbation par le Conseil fédéral et, sur mandat de la directrice ou du directeur, désigne les autres membres de la direction. La directrice ou le directeur préside la direction, est responsable de la gestion opérationnelle du Musée national suisse, engage le personnel et représente l'institution à l'extérieur.

La direction du Musée national suisse se compose des cinq membres suivants : Dr Andreas Spillmann, directeur, Markus Leuthard, directeur suppléant et administrateur général du Centre des collections, Dr Heidi Amrein, conservatrice en chef, Beat Högger, administrateur général, ainsi que Helen Bieri Thomson, directrice du Château de Prangins.

Au cours de l'exercice, l'accent a été mis sur l'ouverture des nouvelles expositions permanentes (« Histoire de la Suisse », « Collection dans l'aile Ouest ») et l'exposition destinée aux familles, qui ont été inaugurées au printemps dans l'aile côté gare et à l'automne dans l'aile Ouest rénovée du Musée national Zurich. En raison des travaux, il n'a pas été possible de proposer d'exposition temporaire pour les familles pendant l'été, ce qui a entraîné une baisse du nombre de visiteurs pendant cette période par rapport à l'année précédente. C'est la preuve que le programme d'expositions varié de ces dernières années a été très apprécié des grands comme des petits.

Les manifestations associées aux expositions ou qui se concentrent sur certains thèmes spécifiques de ces dernières sont très appréciées du public. C'est le cas notamment de la plateforme de discussion intitulée « Dienstags-Reihe », qui a lieu une fois par mois au Musée national Zurich. Cet événement est organisé en partenariat avec les médias « NZZ Geschichte »,

« Tages-Anzeiger » et « swissinfo.ch », en allemand et en français. En outre, des événements spéciaux permettent d'approfondir les thèmes des expositions en cours. Treize soirées spéciales et dix soirées de débats dans le cadre de la « Dienstags-Reihe » ont eu lieu en 2019. Pour le lancement de la nouvelle exposition destinée aux familles « En tapis volant à travers l'histoire », une journée portes ouvertes s'est déroulée le 3 novembre avec un programme spécial pour les enfants et les familles. Le Château de Prangins collabore également avec des partenaires locaux dans le cadre de ses manifestations : pour la troisième année consécutive avec Visions du Réel et pour la première fois avec Glaxo Smith Kline GSK lors du Cinéma Open Air, avec Slow Food dans le jardin potager historique du musée concernant la production locale, la biodiversité et l'héritage végétal et avec le Festival des arts vivants à Nyon pour les « Rendez-vous au jardin ». Le Forum de l'histoire suisse Schwytz s'est associé à la fête communale de Schwytz. À cette occasion, le FHS a accueilli pas moins de 2321 visiteurs. Les visites courtes de vingt minutes en costume ont eu beaucoup de succès.

Au cours de l'exercice 2019, la direction s'est notamment penchée sur sa propre stratégie informatique, le thème de la cession d'objets, la nouvelle définition du musée de l'ICOM ou encore le label « Culture inclusive ». Dans le cadre de la recherche de provenance actuelle, l'examen d'objets particulièrement sensibles, par exemple les métaux précieux ou textiles plats du Moyen Âge, sera bientôt terminé.

Collaboratrices et collaborateurs.

En matière de ressources humaines, le Musée national suisse poursuit une stratégie avisée en accord avec la politique du personnel de l'Administration fédérale. Pour l'année sous revue, voici comment étaient répartis les effectifs :

Personnel

Effectifs	2019	2018	2017	2016	2015
Collaboratrices et collaborateurs	337	319	317	297	274
Équivalents plein-temps (EPT)	194	185	179	158	146

Les besoins supplémentaires en personnel sont liés à l'ouverture de l'aile Ouest du Musée national, avec des collaborateurs payés à l'heure en renfort dans le service aux visiteurs. Le personnel du MNS se compose à 34,4 % d'hommes et à 65,6 % de femmes. Le taux de rotation s'élevait à 16 %, voire 9,5 % (contre 4,1 % en 2018) si l'on ne tient pas compte des animateurs ni des collaborateurs payés à l'heure chargés de la surveillance et de l'accueil des visiteurs et ayant travaillé au MNS parallèlement à un cursus universitaire. Le MNS comptait 43 collaborateurs à des fonctions de direction, dont 48,8 % de femmes, ce qui représente une répartition équilibrée.

Fin 2019, la répartition linguistique du personnel montrait que 70,9 % des collaboratrices et collaborateurs avaient pour langue maternelle l'allemand (70,2 % en 2018), 9,8 % le français (11 % en 2018), 6,5 % l'italien (7,2 % en 2018) et 0,3 % le romanche (0,6 % en 2018). 12,5 % des collaboratrices et collaborateurs indiquaient une langue maternelle autre que les langues nationales (11 % en 2018).

Durant l'année sous revue, 17 stagiaires ont travaillé au MNS pendant ou immédiatement après leurs études dans une haute école ou une haute école spécialisée. En outre, six apprentis étaient formés au poste d'employé(e) de commerce, d'employé(e) de commerce de détail, d'informaticien(ne) CFC et de polydesigner 3D, ainsi qu'au service de nettoyage.

L'emploi et l'intégration de personnes en situation de handicap occupent une place importante. La part des collaboratrices et collaborateurs en situation de handicap s'élève à 1,8 %. Douze personnes ont par ailleurs participé à un programme de réinsertion professionnelle.

Direction

Andreas Spillmann

Andrej Abplanalp; Noemi Sarina Albert; Gülnaz Gahramani; Yvette Goetschy Meccariello; Alex Harb; Anton Isch; Anna-Britta Paula Elsa Maag; Barbara Meglen; Sebastiano Mereu; Yanick Peter Neff; Carole Neuenschwander; Alexander Rechsteiner; Martin Vogt

Centre des collections

Markus Leuthard

Christian Affentranger; Nana Yaw Amankrah; Cédric André; Martin Bader; Henrike Luisa Binder; David Blazquez; Luciano Boschetto; Jörg Konrad Brandt; Stefanie Bruhin; Nikki Barla Calonder; Simon d'Hollosy; Alexander Dittus; Ryv Dumoni; Natalie Ellwanger; Bachir Ezzerari; Ladina Fait; Zemrije Fejzi; Daniel Glarner; Bao-Meei Guu-Cheng; Marc Hägeli; Matthias Hassler; Reto Hegetschweiler; Erwin Hildbrand; Heiko Hornung; Siriporn Huber-Chaiyapanto; Vera Hubert; Antonia laderosa; Thomas Imfeld; Maya Jucker; Anna Lena Jurt Portmann; Dimitris Kehagias; Elisabeth Kleine; Sergio Kupferschmied; Iona Leroy; Gaëlle Liengme; Tiziana Lombardo; Sarah Longrée; Katherine Martins Alves; Véronique Mathieu Lingenhel; Jürg Mathys; Françoise Michel; Walter Milan; Elke Müräu; Carolin Muschel; Gulahmad Niknazar; Sérgio Oliveira da Cruz; Claude Omlin; David Pazmino; José Jorge Pereira Ramalho; Gaby Petrak; Gracinda Pinto; Zvonimir Pisonic; Laurine Poncet; Franziska Rapp; Mike Roder; Ulrike Felicitas Rothenhäusler; Werner Rüegg; Marcel Sax-Joho; Markus Scherer; Katharina Schmidt-Ott; Janet Schramm; Bernard Alain Schüle; David Schwitter; Deepshikha Sharma; Debbie Sledsens; Loredana Vögelin; David von Arx; Peter Weber; Peter Wyer; Tino Zagermann; Mike Zaugg; Angela Zeier; Thomas Zweifel

Collections & documentation

Heidi Amrein

Marina Amstad; Irene Antener; Tatiana Arquint; Adrian Baschung; Tanja Bitonti; Stefanie Bittmann; Valerie Boban; Brigitte Burkhalter; Jürg Burlet; Eva Carlevaro Stalder; Linda Christinger; Noëmi Anna Crain Merz; Paola de Paola Blattmann; Dario Donati; Lisa Engi; Aaron Cornelius Estermann; Eva Fischlin Zwicky; Andrea Lisa Franzen; Mariella Krystyna Frei; Kristina Gersbach; Riccardo Giacomello; Célia Günther; Doris Haben; Erika Hebeisen; Christian Hans Hörack; Joya Indermühle; Maria Iseli; Manuel Kaufmann; Christine Keller

Lüthi; Michael Kempf; Ursina Klauser; Amanda Kohler; Andrea Kunz; Anna Maria Lehninger-Pumberger; Francine Lombardo; Severin Marty; Sabrina Médioni; Pascale Meyer Portmann; Regula Moser; Fabian Müller; Benjamin Müller; Laurence Neuffer; Jacqueline Perifanakis; Carmela Petralia Kaufmann; Andrea Pfister; Corinna Pinna Ehrensperger; Susanne Rieder; Mylène Ruoss; Rebecca Sanders; Patrick Schmid; Pia Schubiger Adorno; Daniela Schwab; Maja Škrkic; Christina Sonderegger; Roberta Flora Spano; Ricabeth Steiger; Selina Stuber; Judith Stutz Leutwiler; Karin Temperli Müller; Denise Tonella; Luca Tori; Bettina Susanna Urech; Samuel Van Willigen; Agatha von Däniken; Juri Louis Vonwyl; Anna-Sabina Wälli; Christian David Weiss; Bettina Zimmermann

Château de Prangins

Helen Bieri Thomson

Angela Ngunga Benza; Hubert Bolo; Danijela Bucher; Susanna Bühler Moreira e Silva; Barbara Oksana Bühlmann; Anne Canepa Declerck; Mirta Grüter Bohren; Philippe Humm; Susanna Hurschler; Véronique Laurent Kamdem; Hester Macdonald; Muriel Marchese; Jacqueline Näpflin Karlen; Sylvie Nickbarte-Barbey; Tatiana Patricia Oberson Farrelly; Marie-Hélène Pellet; Nathalie Pellissier; Matthieu William Péry; Anita Racchetta Bays; Genèvevieve Rapin; Heidi Rasmussen; Stéphane Repas Mendes; Odile Rigolet; Marie-Claire Marthe Romanet; André Schärer; Siân Margaret Sibley; Nicole Staremborg; Catherine Elisabeth Vermeil; Ana Vulic; Madeleine Wüthrich Tharin; Valérie Sandra Zanani-Guillermin

Exploitation muséale

Beat Högger

Maya Abbühl; Gabriela Albiez; Janete Almeida; Sirkka Ammann; Gabriela Bär Ritter; Jana Anouk Baron; Keila Barp; Jenniffer Barquero Esquivel; Heinz Baumann; Angela Baumgartner; Manda Beck; Bernadette Betschart; Jan Birchler; Alessandro Lorenzo Blank; Florence Bless; Samuel Blum; Marta Bogjalli; Agnes Brügger; Irene Brunner; Thomas Bucher; Charlotte Burckhardt; Sergio Cane; Gabriella Carnevale; Debora Causio; Karolina Anna Christ-Furrer; David Cookson; Filipe Daniel Correia Teixeira; Yah Nina Fatou Coulibaly; Leandra Cozzio; Raphael Andreas Dettling; Mariagrazia Di Leonforte; Cristina Díaz; Anna Durisch; Thomas Fechtelkord; Rachid Fejry; Valeria Felder; David Föhn; Laura Frei; Karin Freitag-Masa; Benjamin Frey; Elena Fuchs; Lucienne Fuss; Lorena Galleguillos; Milena Meta Maria Gasser; Ursina Geissbühler; Ida Gerber-Betschart; Vera Valmar Gerster; Ursula Giacomello; Sophie Giger; Markus Giger; Cécile Gschwind; Katharina Guggisberg Aschwanden; Ching Guu; Bettina Hackl; Sandra Happle; Jean-Claude Haus; Ulrich Heiniger; Stefan Hengstler; Tim Hergersberg; Nick Hintermann; Vasantha Hugger-Rajagopal; Ramon Hungerbühler; Sabina Ibric; Linda Isenschmid; Silvia Katharina Jäggi; Beatrice Charlotte Käser; Julie Kaufmann; Rahel Krähenbühl; Vanessa Kumar; Mariano Lanfranchi; Johanna Lehmann; Pia Lenggenhager; Luciana Lessa Hinder; Bernhard Daniel Lindenmann; Cornelia Lüönd-Waltisberg; Pia Lustenberger; Ernst Lüthi; Evelyne Maissen-Kohn; Isabelle Marcon Lindauer; India Jemima Matheson; Pamela Rahel

Mayer; Kaan Memik; Danijela Milijic Stojcetovic; Angela Mittler; Donatella Mognol; Julia Maria Morf; Fritz Mühlethaler; Yasmin Manuela Josephine Müller; Talia Ongaro; Sara Orfali; Barbara Ouanella-Heimann; Maria Valentina Paoluzzi; Lola Pedrazzini; Danièle Florence Perrin; Véronique Madeleine Petermann-Stegmüller; Jana Pfyl; Olga Pigida; Pasquale Pollastro; Noé Daouda Ramos; Rafael Reifler; Olena Riffel; Roland Rilling; Rebecca Ritzal; Olga Suely Rodrigues de Lima; Ursula Rösing-Manz; Urs Roth; Daniel Rüttimann; Victor Saladin; Oskar Sanislo; Manuela Schelbert-Filosofa; Marko Schiavone; Karin Schilter; Julian Schmutz; Monika Schmidig Römer; Ruedi Schmidig-Schuler; Nadia Schneider; Guido Schuler; Solveig Schütz; Anna Siegrist; Gisela Signer; Mayza De Fatima Silva Signer; David Skof; Jeannette Soro-Füglister; Katja Spörri; Lea Stalder; Michèle Stiefel; Claudia Sullivan-Iberg; Kinga Szántó; Sabina Tenti; Marianna Tetteh-Quaye; Aljoscha Thomas; Sina Tresp; Sara Trpevska; Roberto Tufo; Serpil Tütmez; Moreno Tuttobene; Christoph Unternährer; Alexander Unverricht; Rahel Urech; Jana Urech; Anja Vinzens; René Vogel; Gregor Vogel; Eveline Vogt; Maude von Giese; Karin von Niederhäusern; Jorina Mira Wachter; Roger Walt; Christian Weingart; Ursula Doris Weiss; Barbara Willi, Alina Willi, Bruno Wirthensohn; Nina Wunderli; Dina Wüthrich; Alessandra Zaccone; Karl Zehnder

Collaboratrices et collaborateurs 2019

Nombre total

337

Postes à plein-temps

194

Partenaires & organes.

Confédération suisse

En tant qu'établissement de droit public de la Confédération, le Musée national suisse est soutenu par la Confédération suisse.

Autres contributions publiques

Le canton de Schwytz apporte une contribution cantonale.

Sponsors et mécènes

Musée national Zurich

Amis du Musée national Zurich
Stiftung Willy G. S. Hirzel
Vontobel Holding AG
Alice und Louis Koch-Stiftung
Wilhelmina von Hallwil-Stiftung

Château de Prangins

Association des Amis du Château de Prangins
GSK Consumer Healthcare SA
Voyages et Culture CVC SA

Forum de l'histoire suisse Schwytz

Schwyzer Kantonalbank, Schwytz
Stiftung Willy G. S. Hirzel

Partenaires dans le cadre de projets de recherche

Archives Sociales Suisses, Zurich
Ars Rhenia-Stiftung
Baugarten Zürich Genossenschaft und Stiftung
Canton du Tessin
Fachbereich Prähistorische Archäologie, Universität Zürich
Haute école de conservation-restauration Arc Neuchâtel
Haute école spécialisée bernoise – Architecture, bois et génie civil, Bienne
Haute école spécialisée bernoise – Haute école des arts de Berne
Institut suisse pour l'étude de l'art (SIK-ISEA)
Inventar der Fundmünzen der Schweiz
Kanton Graubünden, Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement
Kantonsarchäologie Aargau
Kantonsarchäologie Zürich
Musée monétaire cantonal, Lausanne

Münzkabinett Winterthur

Labor für Ionenstrahlphysik, ETH Zürich

Laboratoire de technologies pour les matériaux du patrimoine de l'Université de Neuchâtel

Laboratorium für Anorganische Chemie, ETH Zürich

Norwegian University of Science and Technology

Paul Scherrer Institut, Villigen

Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Cannobio

Service archéologique du canton de Berne

Stiftsbibliothek St. Gallen

Stiftung Pro Kloster St. Johann, Münstair

Swiss Graphic Design Foundation

Vitrocentre Romont

Zentralbibliothek Zürich

ZSO Albis

Zürich International Numismatic Council

Partenaires dans le cadre de la médiation culturelle

AIDA-Léman, Gland

Anna Göldi Museum, Ennenda

Association Base-Court

Bundesbriefmuseum Schwyz

Château de Nyon

Commune de Prangins

Établissement scolaire primaire et secondaire de Prangins

Établissement scolaire secondaire de Gland

Journées européennes de l'archéologie

far°, festival des arts vivants, Nyon

Haute école pédagogique du canton de Vaud, Lausanne

Kantonsschule Limmattal

Kanton Schwyz, schule + bildung

Kanton Zürich, Bildungsdirektion, Schulblatt

Kanton Zürich, Bildungsdirektion, Volksschulamt, schuleundkultur.ch

Katholische Kirche im Kanton Zürich, Generalvikariat für die Kantone Zürich und Glarus

La Maison de la Rivière, Tolochenaz

ECH, Association faïtière des enseignantes et des enseignants suisses

Musée suisse de l'appareil photographique, Vevey

Open House Zürich

Pädagogische Hochschule Luzern

Pädagogische Hochschule Zürich

Pro Senectute Vaud

Proximcompost, Nyon

Schwyz Tourismus (Grösstes Klassenzimmer der Schweiz)

Slow Food Vaud
Stadt Zürich, Schul- und Sportdepartement, Schulkultur
Visions du Réel, Festival international de cinéma, Nyon
Zürich liest

Partenaires marketing et relations publiques

APG I SGA, Société Générale d’Affichage SA, Zurich
Association des Châteaux Vaudois
Banque cantonale vaudoise, Lausanne
Brunnen Schwyz Marketing AG
Coop Hello Family
École polytechnique fédérale de Zurich
Fondation pour les enfants suisses à l’étranger (FESE)
Genève Tourisme
Illuminarium, Zurich
L’illustré, Lausanne
Léman sans Frontière, Moléson-sur-Gruyères
Neue Zürcher Zeitung, Zürich
Nyon Hostel, Nyon
Nyon Région Tourisme, Nyon
NZZ am Sonntag
Office du Tourisme du Canton de Vaud, Lausanne
OK Schwyzer Gmeindsfäscht
Organisation des Suisses de l’étranger (OSE)
Passeport Musées Suisses, Zurich
Raiffeisen Suisse
RailAway, Lucerne
Région de Nyon
Rundfunk FM, Zurich
Suisse Tourisme, Zürich
Semaine du Goût, Lausanne
Société suisse d’histoire, Berne
Stadt Zürich Kultur, Zurich
SWI swissinfo.ch
Tages-Anzeiger, Zurich
Tele Top, Winterthour
Terre & Nature, Lausanne
Verein Zürcher Museen, Zurich
Voyages & culture S.A., Lausanne
watson.ch, Zurich
Zürcher Verkehrsverbund ZVV, Zurich
Zürich Tourismus, Zurich

Organes

Amis du Musée national Zurich (anciennement Société pour le Musée national Zurich SMN)

Président : Walter Anderau

Comité : Heidi Amrein, Eliane Burckhardt Pauli, Mariella Frei,
Andreas Hammer, Toni Isch, Kathy Riklin,
Franco Straub, Eugen Thomann

Lors de l’assemblée générale de juin 2019, il a été décidé à l’unanimité de donner un nouveau nom à la Société pour le Musée national Zurich (SMN). Elle s’appelle désormais « Amis du Musée national Zurich ». Ce changement de nom était lié au développement d’une nouvelle image dans la presse écrite et, en particulier, dans les médias électroniques. Outre un nouveau site Internet, les Amis du Musée national Zurich publient également régulièrement une lettre d’information. L’objectif est de rendre le cercle des Amis plus attractif pour un public jeune et amateur de culture. Lors de l’assemblée générale, un hommage a été rendu à Jean-Marc Hensch, qui quitte le comité après en avoir été membre durant de nombreuses années. Les grands services qu’il a rendus lors des deux votations populaires dans la ville et le canton de Zurich en vue de l’obtention de crédits pour les travaux d’extension du Musée national, ont été salués.

Les prévernissages ont à nouveau été l’occasion de conversations intéressantes avec les conservatrices et conservateurs. L’exposition « Joyaux de la Fondation Gottfried Keller » a marqué le début de l’année Alfred Escher. À la suite de l’assemblée générale, le directeur du Musée national, Andreas Spillmann, a brièvement présenté l’exposition « Bouc émissaire ». L’un des points forts de la saison a été l’avant-première de « Les indiennes. Un tissu aux mille histoires », qui a mis en avant ces magnifiques tissus de coton imprimés et peints, tout en abordant des questions relatives à la production textile et à l’héritage colonial. Un autre événement a donné un avant-goût de la nouvelle exposition des collections, dont le renouvellement fait partie de la dernière étape de la restauration complète du Musée national. Du point de vue des participants, l’un des moments forts a été l’excursion annuelle de deux jours. Suite à de nombreuses demandes, le val Müstair a été choisi comme destination pour la troisième fois. Par un magnifique temps automnal, le voyage a offert un divertissement culturel en pleine nature à bord d’une voiture-salon et restaurant des Chemins de fer rhétiques. La ligne de l’Albula est inscrite au patrimoine mondial de l’Unesco, tout comme le couvent de Müstair. La restauration de ce dernier a débuté il y a 50 ans et chaque visite permet d’y faire de nouvelles découvertes. Cette fois, l’accent a été mis sur la chapelle Sainte-Croix, qui existe depuis la fondation du couvent, et le contact direct avec les fresques de l’abside centrale. Une visite à la Tessanda à Santa Maria, l’un des derniers ateliers de tissage à la main, a permis d’avoir un aperçu du travail artisanal traditionnel.

Lors de l’assemblée générale 2018, une dotation sur deux ans a été approuvée : le financement d’une publication sur les salles historiques. La rénovation et la restauration des salles construites en 1898 étant terminées, ce magnifique volume est désormais disponible et peut être vendu à un prix avantageux grâce au soutien des Amis du Musée national.

Association des Amis du Château de Prangins

Présidente : Kirsti de Mestral

Comité : Sonia Weil, Guillaume Fatio, Olivier Grandjean, Jean-François Perruscllet, Jean-Marie Surer, Marie-France Meylan-Krause, Clotilde Vulliemin

C'est avec émotion que l'Association a appris en mars dernier le décès de Marc Jaccard, son fondateur et tout premier président et Ami. L'Association conserve de lui le souvenir d'un homme dont le soutien au Château de Prangins fut fondamental et indéfectible.

Le comité a réfléchi en profondeur à la manière de dynamiser l'association et d'attirer de nouveaux membres. À cette fin, un concept de visites réciproques a été développé avec d'autres associations d'amis de musées de la région, notamment avec les Amis de l'Ariana, l'association des Amis du Musée Ariana, le musée suisse de la céramique et du verre à Genève. L'association a également gagné de nouveaux membres en offrant une entrée gratuite au cinéma en plein air.

Un nouveau concept a en outre été lancé par le Musée et l'Association : les « Amis Guides ». Il a permis aux membres de devenir guides d'un jour à l'occasion du « Déjeuner sur l'herbe », en animant une visite dans les salles de l'exposition permanente « Noblesse oblige ! » en costumes, perruques et maquillage d'époque. Cette expérience a rencontré un franc succès, autant auprès de nos membres que du public. Une courte vidéo réalisée par Isabelle Alexandrine Bourgeois, visible sur le site de l'Association, illustre ce moment inoubliable.

Enfin, la sortie annuelle s'est tenue à Soleure sur deux jours. Les visites exclusives du Château de Blumenstein, de la fondation Bill de Vigier et du Château de Waldegg ont enchanté les participants. Guillaume Poisson, historien et membre, nous a guidés à travers la vieille ville aux côtés d'Helen Bieri Thomson, qui accompagne l'association dans chacun de ses voyages.

Commission du musée pour le Forum de l'histoire suisse Schwytz

Président : Dr Andreas Spillmann

Comité : Annina Michel (représentante du canton de Schwytz), Cornelia Marty-Gisler (représentante de la commune de Schwytz), Gottfried Weber (consultant en économie), Dr Angela Dettling (représentante de la région de Suisse centrale), Detta Kälin (représentante de la région de Suisse centrale), représentation du conseil du musée en attente.

La commission du musée pour le Forum de l'histoire suisse Schwytz, élue par le conseil du Musée national suisse, est un organe consultatif qui soutient l'intégration et la mise en réseau du Forum de l'histoire suisse Schwytz en Suisse centrale.

Annina Michel, membre de la commission, encourage les échanges entre le Musée des chartes fédérales, dont elle est la directrice, et le Forum de l'histoire suisse Schwytz, et coordonne la collaboration dans le domaine du marketing et du développement d'offres communes.

Durant l'année sous revue, la commission du musée a travaillé sur la fréquentation, la planification des expositions, les travaux de transformation prévus pour l'arrêt de bus et la place Hofmatt situés devant le musée ainsi que les festivités du 25^e anniversaire du Forum de l'histoire suisse en 2020.

Aperçu des comptes annuels.

Comme prévu, l'exercice 2019 a clôturé sur un excédent des dépenses de 3,2 millions de CHF en raison du renouvellement périodique des expositions permanentes des sites de Zurich et Prangins.

Compte d'exploitation

en MCHF	2019	2018
Contributions des pouvoirs publics	30810	30461
Contrib. des pouvoirs publics aux loyers	20262	20947
Produits résultant de livraisons et de prestations	6398	6076
Dons reçus	1120	1428
Recettes	58590	58912
Charges de personnel	-24215	-25019
Charges de biens et services	-16767	-13588
Loyers	-20262	-20947
Amortissements	-400	-452
Charges d'exploitation	-61644	-60006
Résultat d'exploitation	-3054	-1094
Résultat financier	-22	-9
Résultat ordinaire	-3076	-1103
Impôts sur le revenu	-91	6
Résultat après impôts sur le revenu	-3167	-1097
Modification du capital des fonds		
Résultat annuel avant attribution aux fonds du capital de l'organisation	-3167	-1097

Conformément à la planification financière fédérale, la contribution de la Confédération a augmenté en 2019 pour s'élever à 30,628 millions de CHF. Les subventions publiques comprennent aussi la contribution du canton de Schwytz au fonctionnement du Forum de l'histoire suisse Schwytz, une contribution de la ville de Zurich pour l'entretien d'une partie de la surface urbaine ainsi que les contributions de l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) pour l'entretien et l'exploitation des environs du Château de Prangins.

La participation des pouvoirs publics aux loyers a diminué en raison d'une baisse du taux de 1,75% à 1,5%. Le montant des loyers figure dans les recettes au titre des contributions des pouvoirs publics aux loyers et dans les charges au titre des loyers.

Les produits des livraisons et prestations ont augmenté de 6,076 millions de CHF par rapport à 2018 et s'établissent à 6,398 millions de CHF. Cette hausse résulte essentiellement des recettes générées par les expositions et les manifestations ainsi que des revenus provenant des restaurations et des prestations liées à la rénovation de l'ancien bâtiment du Musée national envers l'OFCL. Les recettes des boutiques du Musée national et du Château de Prangins ont reculé, mais dans le cadre des variations annuelles normales.

Les dons ont diminué de 308000 francs, ce qui s'explique par le don exceptionnel de l'association « 500 Jahre Zürcher Reformation » enregistré au cours de l'exercice précédent. En 2019, le MNS a notamment reçu des dons de la fondation Willy G.S. Hirzel, de la société Vontobel Holding AG, des fondations Alice et Louis Koch, Wilhelmina von Hallwil, Ars Rhenia, de la coopérative et fondation Baugarten Zürich ainsi que de la Schwyzer Kantonalbank.

Les effectifs ont progressé, passant à 194 équivalents plein-temps (EPT) en 2019, contre 185 en 2018, même si les coûts en personnel ont baissé en raison de la dissolution exceptionnelle de la réserve de cotisation de l'employeur en 2018 pour 1,606 million de CHF. Le MNS a dû avoir recours à un surplus de personnel pour la surveillance (mise en service de l'aile Ouest du Musée national), les manifestations et les prestations liées à la rénovation de l'ancien bâtiment du Musée national. Les mesures ordinaires de développement du personnel ainsi que le renchérissement et les provisions pour vacances et heures supplémentaires suite à l'inauguration de l'aile Ouest du Musée national ont également accru les charges de personnel.

La hausse des charges de biens et services est la conséquence des dépenses ponctuelles liées à la mise en place des nouvelles expositions permanentes de Zurich et Prangins. Les acquisitions effectives d'objets ont légèrement dépassé le budget prévu : la différence a donc été prélevée sur le fonds « Acquisitions » du capital de l'organisation.

La baisse des amortissements s'explique essentiellement par la fin de la période d'amortissement de certaines immobilisations de matériel informatique.

L'actif circulant a diminué de 2,370 millions de CHF, en raison

notamment de la baisse des liquidités (- 2,293 millions de CHF) imputable à la mise en place des nouvelles expositions permanentes de Zurich et Prangins.

L'actif immobilisé a augmenté en raison de l'inscription à l'actif de la réserve de cotisations de l'employeur 2019, ainsi que de l'immobilisation des dépenses correspondant au nouveau CMS, à l'application pour smartphone et au nouveau site web.

Les engagements à court terme ont progressé de 1,277 million de CHF par rapport à 2018, suite à la nette augmentation des dettes résultant des livraisons et prestations.

Les engagements à long terme ont diminué principalement en raison d'une baisse de 105 000 francs des engagements financiers envers la Fondation Hallwil.

Le capital des fonds comprend le fonds «Dr Karl Killer», qui selon la volonté du testateur, ne peut être consacré qu'à l'acquisition d'objets pour les collections.

Le capital de l'organisation se compose du capital lié et du capital libre. Le capital lié comprend les fonds «Expositions», «Acquisitions» et «Documentation et conservation» tandis que le capital libre comprend l'excédent du bilan. Comme prévu, le déficit généré par l'ouverture de l'aile Ouest et les nouvelles expositions permanentes a été imputé sur les fonds «Expositions» et «Acquisitions». Le ratio du capital de l'organisation a donc diminué, passant de 49,4% en 2018 à 34,5% en 2019.

Bilan

en MCHF	31.12.2019	31.12.2018
Actif		
Actif circulant	13 395	15 765
Actif immobilisé	1 259	885
Total de l'actif	14 654	16 650
Passif		
Dettes à court terme	4 500	3 223
Dettes à long terme	624	729
Capital de fonds	4 473	4 473
Capital de l'organisation	5 057	8 225
Total du passif	14 654	16 650

Invités.



1



2



3



4



5



6

1 Yōichi Kotabe, père spirituel du personnage de dessin animé Heidi, visitant l'exposition « Heidi au Japon ».

2 Josef Zisyadis, co-président de Slow Food Suisse, lors du vernissage de l'exposition « À table ! », en compagnie de la directrice du musée, Helen Bieri Thomson (à gauche) et de la conservatrice Nicole Staremborg.

3 Eva Wannemacher, présentatrice de l'émission « Kulturplatz », lors d'une interview au Forum de l'histoire suisse Schwytz.

4 Le célèbre historien britannique Sir Richard J. Evans intervenant à un débat de la « Dienstags-Reihe ».

5 Les conseillères fédérales Viola Amherd, Karin Keller-Sutter et Simonetta Sommaruga posent aux côtés de Helvetia au Musée national Zurich.

6 L'écrivain indien Pankaj Mishra a abordé au Musée national Zurich les thèmes du colonialisme et de la responsabilité de l'Occident.

Épilogue.

D'aucuns prétendent qu'avec l'ouverture du nouveau bâtiment du Musée national, 2019 demeurera dans l'ombre de 2016. Rétrospectivement, on peut cependant affirmer que l'année écoulée sera tout aussi importante dans l'histoire de l'institution. La rénovation de l'aile Ouest dans son style originel a marqué un retour aux racines du Musée national, qui fut érigé au cours de la phase de création des États-nations et des musées nationaux européens. Conçu par Gustave Gull et inauguré à la fin du XIX^e siècle, l'édifice a vu le jour à l'apogée de l'historicisme. Le public déambulait alors dans des décors d'antan, car les objets, les intérieurs d'exposition et l'architecture étaient harmonieux et formaient un tout homogène. Ainsi, contrairement aux salles d'exposition multifonctionnelles du nouveau bâtiment, dotées de parois et de vitrines modulaires, l'aile Ouest renoue avec la tradition culturelle historique.

Tous les services du musée ont dû travailler main dans la main pour cette rénovation. Ce projet d'aménagement extraordinaire, qui inclut 7000 objets exposés sur 2000 m² et répartis sur trois étages, a pu être mené à bien et terminé dans les délais grâce à la solidarité de toutes les équipes. En 2019, outre l'exposition des collections, trois expositions permanentes ont été renouvelées et inaugurées dans les délais : « Histoire de la Suisse », l'exposition destinée aux familles « En tapis volant à travers l'histoire » et « Simplement Zurich ». Ce vent de nouveauté a nécessité un engagement hors du commun. À ce titre, la direction remercie du fond du cœur l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs.

En 2020, le Musée national suisse mettra à l'honneur le Château de Prangins. Deux nouvelles expositions permanentes y verront le jour : la première ouvrira au début de l'été dans le cadre du nouveau Centre des Indiennes et la seconde, une exposition destinée aux familles, intitulée « Prêt à partir », réjouira les publics de tous âges à compter de l'automne. Sans oublier, bien entendu, le 25^e anniversaire du Forum de l'histoire suisse Schwytz, que nous célébrerons l'année prochaine !

Nous nous réjouissons de vous revoir bientôt !

Andreas Spillmann

Directeur du Musée national suisse

Achevé d'imprimer

128^e rapport de gestion 2019

Coordination

Alexander Rechsteiner, Musée national suisse

Textes

Responsables des sections et départements,
Musée national suisse

Relecture

Laurence Neuffer, Musée national suisse
Linkgroup AG, Zurich

Concept

integral ruedi baur zürich

Design/Réalisation

Linkgroup AG, Zurich
www.linkgroup.ch

Crédits photographiques

Musée national suisse
Projekttil (p.1)
Wikimedia/B.Hartford/J.Strong (p.27)
Royal Academy of Arts (p.27)
Musée des Beaux-Arts Dijon (p.27)
Kunstmuseum Basel/Julian Salina (p.27)
Roman Keller, Zurich (p.63)
Schweizer Radio und Fernsehen (p.75)

Impression

Linkgroup AG, Zurich
www.linkgroup.ch

ISSN 2296-827X

© Musée national suisse 2020

Adresses

Schweizerisches Nationalmuseum Landesmuseum Zürich

Museumstrasse 2
Postfach
8021 Zürich
T. +41 (0)44 218 65 11
F. +41 (0)44 211 29 49
info@nationalmuseum.ch
www.landmuseum.ch

Musée national suisse Château de Prangins

Avenue Général Guiguer 3
1197 Prangins
T. +41 (0)22 994 88 90
F. +41 (0)22 994 88 98
info.prangins@museenational.ch
www.chateaudeprangins.ch

Schweizerisches Nationalmuseum Forum Schweizer Geschichte Schwyz

Postfach 140
6431 Schwyz
T. +41 (0)41 819 60 11
F. +41 (0)41 819 60 10
forumschwyz@nationalmuseum.ch
www.forumschwyz.ch

Schweizerisches Nationalmuseum Sammlungszentrum

Lindenmoosstrasse 1
8910 Affoltern a. A.
T. +41 (0)44 762 13 13
F. +41 (0)44 762 13 41
sammlungszentrum@nationalmuseum.ch
www.sammlungszentrum.ch



1



2



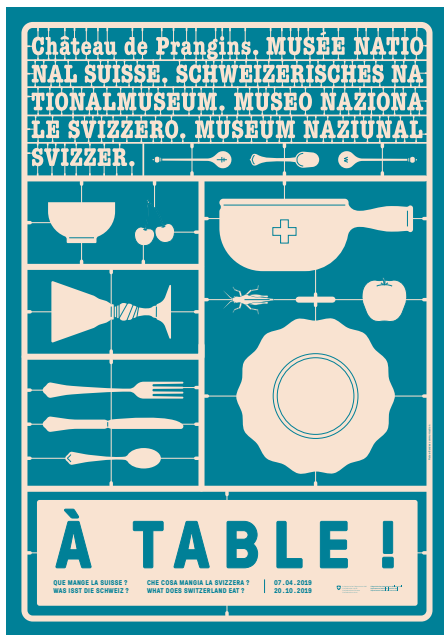
3



4



5



6



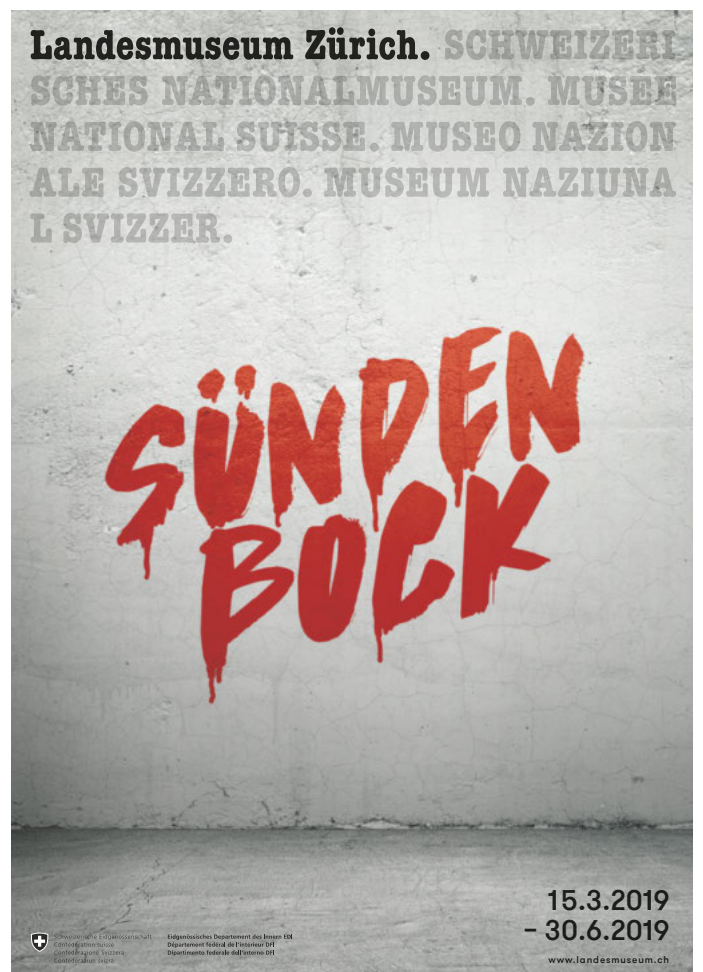
7



8



9



1 Affiche de l'exposition «World Press Photo 19».

2 Affiche de l'exposition «Joggeli, Pitschi, Globi... les livres illustrés suisses les plus populaires».

3 Affiche de l'exposition «Heidi au Japon».

4 Affiche de l'exposition «La Suisse ailleurs».

5 Affiche de l'exposition «Histoire de la Suisse».

Le personnel du Musée national suisse dans la salle d'armes du Musée national Zurich. →

6 Affiche de l'exposition «À table! Que mange la Suisse?».

7 Affiche de l'exposition «Les indiennes. Un tissu aux mille histoires».

8 Affiche de l'exposition «En tapis volant à travers l'histoire».

9 Affiche de l'exposition «Joyaux de la Fondation Gottfried Keller».

10 Affiche de l'exposition «Bouc émissaire».



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Département fédéral de l'intérieur DFI
Dipartimento federale dell'interno DFI